

世宗莊憲大王實錄

第二十三之五

0163666
no.8



163666

5.12.15

5.12.15

國立臺灣大學圖書館典藏
由國家圖書館數位化

世宗莊憲大王實錄卷第二十三

六年大明永樂二十二年春正月戊寅朔 上以黑衣群臣朝服行望 闕禮停

本朝賀禮議政府率百官獻鞍馬及表裏諸道進箋獻方物日本國王

使臣圭籌梵齡船主久俊等六十餘人亦詣闕拜正進土宜回賜圭籌

正布二百六十四疋梵齡一百九十四疋久俊七百八十四疋押物禿盛八十

匹○圭籌等上知申事書曰圭籌等舊各承命容拜於殿庭即謹言來

意 殿下曰大莊經板只一本也不可賜更以金字華嚴經八十卷梵

字密教經板藏經一部注華嚴經板此四者賜焉皆天下無雙之法寶

也嗚呼 殿下之大恩至哉偉哉雖然縱載奉我殿下闕然不足盈素

願且如梵本者亦無我朝通曉者徒知為佛氏之一寶耳伏冀尊官更

聞于 聖聰賜漢字七千卷經板者我殿下喜慶之不可測焉事若不

成則我等有何顏面再歸本國耶允博愛謂之仁行而宜謂之義二者

君子攸勤先覺所嘉也尊官盈我本朝之願望而使我等歸其本國是

謂仁義之最者也書不盡言伏希藻鑑為幸○己卯圭籌梵齡求經板

不得絕食而言曰吾等之來專以求大莊經板也吾等初來時奏御所

曰經板若不賣來吾當不還今不得而還則必受食言之罪寧不食自

曰經板若不賣來吾當不還今不得而還則必受食言之罪寧不食自

覽○辛巳視事○遣禮曹佐郎金瑱于倭使館饋妻壽梵齡食固辭不
喫○傳旨于吏戶曹領敦寧府事致仕李枝韓劔權弘等祿科以從二
品施行○兵曹啓 文昭廣孝殿朔望別祭祭肉除送司僕官獵獲朔
祭則鐵原望祭則平康各其官守令專管使獵戶分番無弊捕捉每於
朔望前一日進上別祭則待承政院行移捕捉並差人馳驛進上其鋪
馬守令直發 從之○戶曹啓江原道監司未報飢民之數請支賑濟
米三千石乞姑停支給先令監司首領官親覈飢民壯老弱開具移文
方許支給其未報前依平安道賑濟例十五歲以上每五名一日米豆
并一升十四歲以下每十名一日米豆并一升限今月晦日分支令草
葉交食 從之○戶曹據濟用監牒啓造粉及黃丹所需鈔鐵二百五
十斤請令產鈔黃海道瑞興官每年採取依式上納其官所貢軍器監
上納正鐵五百八十四斤移定本道各官 從之○兵曹判書趙末生
以疾上書辭職曰臣以不才遭遇 聖明屢被恩寵擢居內職未逾十
年驟登卿位不次之恩實同天地庶幾小心盡節以報聖恩之萬一然
臣早患風疾晚歲彌篤乃至於今氣力喘乏視聽俱衰治戎重任實難
克舉伏望收臣職事賜臣藥餌之暇則臣當更荷生成之惠誓萬死以

酬恩臣無任隕越之至 不允○壬午視事○兀狄哈指揮直時應哈
千戶吾通哈於乙非哈等來獻土宜賜衣服笠靴又回賜絲布有差○
司憲府啓趙瑄爲善山府使時犯贓二十二貫五百文律應杖一百流
二千五百里刺字 太宗山陵前奸宿娼妓獵喫狐肉俱杖八十請從
重論 從之○傳旨于咸吉道都制節使暨慶源鏡城僉節制使等曰
前慮時方歲歉民飢猛哥帖木兒楊木答兀等管下人成群連續出來
丐乞應接爲難且恐作耗命令邊民入堡整軍防戍然更思之隣居兀
良哈吾都里兀狄哈等不知其意反生疑貳或至驚動當上項野人出
來或上京回還時論以邊民難支管下人求索自願入城非有他意諄
諄開說使之安心○遣直提學朴熙中護軍李藝尹仁甫等饋圭籌梵
齡食亦不喫○癸未命朴熙中李藝尹仁甫教圭籌梵齡曰爾等以不
得經板絕不飲食然經板之得不得不係於食與不食爾爲使臣一不
愜意悻悻忍飢豈使臣之體耶仍命饋食圭籌等食之○摠制鄭幹卒
遣內豎吊之依例賜賻○禮曹啓今來閩兒者兀狄哈千戶劉吾通哈
願留侍衛請依他例給衣服鞍馬家舍奴婢令娶妻居京 從之○兵
曹啓補充軍決訟未盡條件一去已亥年七月二十日以前補充軍決

屬人等其年限內雖不現身各官及本主陳告前於京外官自現者雖
被陳告從賤仍還屬補充軍一已亥七月二十日以後決屬補充軍受
立案後其本主及各官指以定限京畿三十日近道五十日遠道七十日
內全不現身或以漏落陳告從賤者與雖限後不現而本主各官陳告
前及京外官現推前自現者亦仍屬補充軍其限日外不現身或漏落
而其本主及各官陳告者依各年教旨還賤決給其京外官因推考而
現者還賤屬公且今後決屬補充軍者亦令上項定日內現身付籍限
日後不現身及自現人決絕之法並依前項例施行一已亥年七月二
十日前後決屬補充軍未立役於曹而逃亡者各官及本主陳告前中
外官還推捉者從賤屬公其本主與各官陳告前及京外官現推前自
現者補充軍仍舊 從之○九州源道鎮使人來獻土宜○停視事禁
闕內用酒肉以王子發瘡疹也○甲申戶曹據平安道監司關啓道內
去年因早霜旱田不實今皆以夏收稅爲難乞聽民自願並令納稻以
備水田種子 從之○兵曹啓咸吉道咸興以北各官散住當番甲士
六十三並放還其家休養馬匹如有賊變於慶源鏡城分送防禦其下
番甲士倘有大變除番上並令防禦 從之○乙酉 上遣護軍尹仁

甫諭圭籌等賜密教大藏經板注華嚴經板大藏經一部兼遣回禮使之意又諭曰今欲兼送金字華嚴經一部汝國重此經否圭籌等欣然曰金字華嚴經我國之素所敬重御所必感喜也○奏聞使崔雲先遣通事金祉以書啓曰癸卯九月初一日臣到北京進啓本皇太子命進奏行在所仍給上等馬使兵部辦事官候正伴送初五日到行在所爛柴口子 皇帝命臣等進前來距 帝座前五六尺進奏本 帝披覽未訖云說謊臣奏我國邊將啓童猛哥帖木兒奉 聖旨本年六月到阿木河 殿下謂既奉 聖旨來了不敢聞奏又邊將啓楊木答兀本年七月到猛哥帖木兒一處住了 殿下謂楊木答兀不奉 聖旨擅自般移未便即差臣奏聞 帝曰說謊微笑又曰汝國見彼人雖一二入便殺一二百便殺乃至千餘人都殺了又問臣汝是崔雲臣對曰是汝莫是崔得霏親眷臣對曰不是又問崔得霏韓確好否臣對曰好帝呼內官尹鳳命饋酒飯禮部尚書呂震刑部尚書李慶等謂臣等曰童猛哥帖木兒等新徙必無糧料汝國接濟否臣荅云本國後門連歲不登又野人三次於咸吉道二次於平安道往來作耗我民尚且飢困何暇接濟兩尚書欣然相對再三歎羨云 殿下知理速奏甚善不濟

糧料亦是矣又說汝國可擒獲彼人否荅云彼人見其不敵逃隱於太山長谷難以擒獲尚書云汝言亦是今 皇帝親征達子逃隱不見彼

亦如此又指揮金聲與臣言 皇帝命我賫勅往朝鮮吾奏我若往朝

鮮楊木荅兀必謂請兵討之將勅書付朝鮮使臣回去甚當 帝許之

金聲又言來四月間往東良北楊木荅兀等似前不服當舉義征之汝

去啓 殿下惠我藥酒與衣我自 先王時向朝鮮有厚意仍付臣紅

氈鞍籠曰汝將此物進 殿下以表予誠心○丙戌吏曹據京畿黃海

道監司關學京畿鐵原朔寧黃海道瑞興牛峯等各官失農鄉校生徒

限早穀成熟放學教官亦許還家 從之○賜大內殿德雄豹皮一領

虎皮二領絲紬五匹苧布五匹彩花席十張故宗貞茂妻子造米五十

石絲紬十匹左衛門大郎燒酒三十瓶苧布五匹等物付回禮使行源

義俊小二殿藤源滿貞宗貞盛等處賜送之物亦依壬寅年例○兵曹啓

今後各道流移人物嚴立禁防關津要路置把守人隨即執捉依律論

罪傳驛還本其還本時各驛吏等或受贈故放或不用心押遙以致逃

亡則不但驛吏並其驛丞科罪其不能禁防守令及各里長又其流移

人物許接不會現告各里長戶首又於經宿時不執捉付官關津驛吏

院主路邊各戶人等並依律科斷從之○司憲府啓前司正尹寅年前未收科田稅并計邊利濫收佃戶以爲言怒而反加歐打律應杖六十從之○丁亥開國定社佐命功臣星山府院君李稷鐵城府院君李原驪川府院君閔汝翼平城府院君趙狷谷山府院君延嗣宗礪山府院君宋居信等上疏言臣等謹按唐史房玄齡以開國元勳配享廟庭其後子遺愛謀叛伏誅詔停玄齡配享今大逆君禮父尚忠不可尚在功臣之列收其教書錄券削去功臣以懲後來宗社幸甚從之○官馬色啓辛丑癸卯二次馬價中馬上中等各給絹三匹木綿二匹中馬下等小馬上等各絹二匹木綿三匹小馬中下等各絹二匹木綿一匹交割前故失馬退還路次故失馬逃逸馬各絹一匹從之○戶曹據忠清道監司關啓年儉道內各鐵場今甲辰年春等貢鐵減半吹鍊上納從之○戊子賜大小文臣鑄字所印宋播芳各一部○京畿監司柳思訥上言臣切惟海運陸輸不可偏廢然而舟楫之用視陸轉之弊倍加便易以其用力少而收功多也故古之聖王率由是道九州之貢浮江達海以致京師觀諸禹貢一書則可知矣况我國都地濱大海漢江經其南碧瀾在其西不待疏鑿而漕運之利亦既自通矣臣伏見朝廷易換馬

價輸轉軍額不下萬餘名轉輸之勞贏糧之費難以偏舉矧畿甸民居
不過萬九千餘戶其間炭木穀草之輸丁夫徭役之多倍蓰諸道加以
南北使介之絡繹往來供億之糜貲殆無虛月民生之凋殘職此之由
臣竊伏惟念今馬價布絹皆置助邑浦俾令右道水站船與喬桐江華
兵船分載漕轉則可以信宿而至于西江矣議者以爲漕轉之時若駕
船使風則臭載之患不可不慮臣愚以謂右道漕轉自古及今行之已
久殊無傾覆之禍何獨疑於今日耶伏望 殿下裁自聖心以裕民力
從之○平安道監司啓境外漢人處馬匹汎濫放賣三登縣住盧京牙
保人李文奇請依教典刑鑑後命減一等○平安道監司啓定寧住朴
升夫等八人義州住李卜龍等七人聽義州住趙金指揮使臣迎逢遼
東軍官處馬匹汎濫放賣罪及趙金指揮罪請依教典刑鑑後命趙金
他罪人行刑時更啓其餘各減二等○平安道監司啓本道年前失農
今又農務方興以不緊雜訟累糧對辨未便請人命重事逃奴婢現捉
付官奸盜等事外雜訟限秋成一禁從之○己丑官馬色啓東八站路
邊野草燒盡馬匹喂養為難請令平安道差官領軍人三百名先到東
八站刈草積於路邊馬匹宿所臨時分給喂養從之○辛卯禮曹啓今

日本國回禮使副使請造給羅袂衣一襲命加給李藝木絲袂衣二○
慶尚道監司啓宦官右副承直鄭根以病母相見歸慶山時濫騎義興
牛谷驛馬一匹請依律杖八十其擅騎馬一匹價每一舍徵楮貨一張
從之○癸巳命副提學申檣寫日本客人光柱等求請額子及道號○
司憲府啓會降教旨京外官決訟後許誤決者限受立案十日呈本府
今刑曹及都官慮呈誤決畢決出等後其立案不即成給或累日或至
累朔其成給立案時又以出等日退填日時只呼得決者給之故其不得
者不知彼邊受立案與否不得限內呈誤決冤抑莫甚請自今畢決
出等十日內立案即便成給須兩造俱備方許給付明立文案以憑後
考從之○甲午奏聞使判司譯院事崔雲奉勅書回自京師 上幸景
福宮以黑衣烏帶百官吉服備儀仗以迎其勅曰 皇帝勅諭朝鮮國
王李往者楊木荅兀違逆天道屢嘗逃竄朕體天地好生之心特加寬
宥仍復任用無有疑忌不意其冥頑無知負德辜息近又挈家逃竄且
又用言哄嚇良善將歸順朝廷好人一緊迫脅前去既而又聞其詐傳
朕命來於王邊方居住索糧接濟若此所爲豈罪可容茲特以勅諭王
王即遣人前去諭以朕意如果楊木荅兀能敬順天道改悔前非輸誠

來歸朕悉宥其罪仍復任用令其與妻子團藥於本地方居住自在快
活享有富貴於悠久如是執迷不改王即擒拿來獻若其中果有被逆
脅前去能順天道來歸者亦悉宥其罪令其各安生業永享大平之福
若復怙惡不悛盡數擒拿解經明正國典以謝天人之怒王切不可循
情容匿以負納逋逃之咎故茲勅諭宜體至懷命遣前判司宰監事柳
季閻大護軍池含賚賜楊木荅兀教書及童猛哥帖木兒宣醞往阿木
河其教書曰朝鮮國王告諭楊木荅兀等永樂二十二年正月十七日
判司譯院事崔雲回自京師欽奉勅諭節該往者楊木荅兀違逆天道
屢嘗逃竄朕體天地好生之心特加寬宥仍復任用無有疑忌不意其
冥頑無知負德辜恩近又挈家逃竄且又用言哄嚇良善將歸順朝廷
好人一槩迫脅前去既而又聞其詐傳朕命來於王邊方居住索糧
接濟茲特以勅諭王王即遣人前去諭以朕意如果楊木荅兀能敬順
天道改悔前非輸誠來歸朕悉宥其罪仍復任用令其與妻子團藥於
本地方居住自在快活享有富貴於悠久若其中果有被迫脅前去能
順天道來歸者亦悉宥其罪令其各安生業永享大平之福欽此今差
判司宰監事柳季閻傳諭旨意欽惟 皇帝陛下方布大信於天下不

念舊惡特降勅旨丁寧反覆許以改悔此正爾等去逆效順以求自新之日也爾楊木谷兀等宜體 皇帝陛下懷綏無外慰安反側之至恩回心革面歸附聖朝永享大平之福○兵曹啓今日本國王處賜送經板一百五駄不可只以驛馬轉輸請令各驛近處各里牛馬并刷駄運從之○戶曹啓禪和子書記周顥禪和子昌悅僧妙音船主五郎右衛門資長船軍左衛門有正三甫羅等進上回賜正布八百七十四匹○乙未日本國王使送客人圭壽等縛伴人加賀因于房內以加賀錢圭壽等報御所狀草故也○戶曹據司瞻署呈啓今鑄錢爐冶三十每一日所用銅一百三十五斤一月所用四千五十斤一年則四萬八千六十六斤今見在銅四千十一斤一月所用亦且不足除無銅咸吉道外請令留後司及各道連續上納從之○內申儀禮詳定所啓周禮尊壘圖及朱文公申明釋奠儀式內犧尊象尊圖皆鑿犧象之背以受酒又周禮六尊圖及事林廣記犧尊象尊皆畫犧象之形於尊腹水樂十三年本國諸祀序例圖亦畫犧象之形於尊腹其後丁酉年尊壘鑄成時鑄犧象之形而鑿其背圖與器不同未免他日致人疑惑鑿背受酒畫形尊腹周禮並存則本國序例圖亦不可偏廢請依周禮畫腹鑿背兩存之

從之○賜圭壽縣紬袷裳長衫狹皮僧鞋及大般若經○遣僉知司譯院事趙忠佐管押退回輾數初運馬赴遼東其咨文曰永樂二十一年八月十八日欽差小監海壽賚奉勅諭到國節該玉即選取馬一萬匹來進以資國用欽此儘力措辦雜色馬一萬匹分作十一運差官押赴遼東都司交割去後據各運退回馬二千三百四十二匹今又措辦到雜色馬五百匹第作初運輾足原數差陪臣僉知司譯院事趙忠佐管押前赴都司交割外仍將馬毛色齒歲開坐合行移咨請照驗轉達希交收公文回示施行○丁酉狐鳴 宗廟北嶺○禮曹據奉常寺牒呈啓先農雪祀山川等祭壇請方百步內去壇十步周回栽松從之○禮曹據西活人院呈啓盛熱時病人多聚會無乘涼蘇息之處請令城底十里住院屬佃戶栽松從之○平安道監司啓道內失農尤甚各官自今正月以陳雜穀樽節給還上其中義倉所儲不足各官人民令所儲有餘各官分支從之○命囚倭通事尹仁甫及弟仁始與其家倭奴三人于義禁府遣領議政柳廷顯祭贊安純兵曹判書趙末生大司憲河演刑曹判書權軫同副代言鄭欽之右司諫朴冠雜治之初本國被虜人來言在對馬島時日本國王通于島主曰今遣使朝鮮求大藏經板

若不許則欲行侵掠汝等亦修戰艦以從至是本朝不許經板圭等梵
齡等將通書本國立草曰今到朝鮮力請大藏經板未得遣兵船數千
艘掠奪而歸若何隨從僧加賀竊其草授通事李春發春發以啓上召
議政府六曹議曰前日被虜人之言與今加賀所出之書無異且日本
國王書亦曰若從所求則永以爲好觀此三言則其爲不道可知然彼
惟恐不得大藏經板耳安知我欲送華嚴經板密教大藏經板金字華
嚴經乎彼雖不道予則以寬厚待之若何適倭館錄事奔告曰有人漏
言于圭籌圭籌等使船主與管下各佩刀縛加賀將殺之於是政府諸
曹獻議曰漏言必通事尹仁甫也考問仁甫得其情實然後處置可也
故有是命○戊戌兀狄哈千戶先主照項哈照照哈等兀良哈巾加茂
於墟茂百戶退士等來獻土宜給衣服笠靴回賜縣布○賜對馬島宗
亨六紬苧布各十匹綵花席十張送付回禮使行○傳旨東西館墨寺
分處倭客人等禁其互相往來不得相通若有不得已相見事監護官
處進告事意令與通事出入○戶曹據江原道監司關啓道內各官飢
民賑濟來二月初一日爲始依癸卯年例十五歲以上男女每一名一
日支米四合豆三合醬三合自十一歲至十五歲每一名一日米二合

豆二合醬半合自二歲至十歲小兒每一名一日米二合醬半合每月
季飢民名數與其所支米豆醬數開具以聞各道飢民賑濟皆依此例
施行從之○司憲府啓前司直表崇道前隊長邊自中前副司直辛得
止前驛丞金華學生金敬百姓金松奴麻松學生徐守妻其每等詐稱
百姓金禿同等十五名爲逃奴婢壓良爲賤請依教收取職牒決杖八
十身充水軍其中奴麻松女其每及年七十歲表崇道等不可充水軍
乞准徒三年收贖前陽城縣監宋福山未能精察誤決從賤亦依教解
見任決笞五十且上項人等瞞官罪重老人婦女外並依姦盜例除收
贖移刑曹決杖鑑後從之○己亥圭籌梵齡等拘繫加賀訊問加賀具
告其故云圭籌等報御所狀曰朝鮮國不許經板控船數千艘侵掠朝
鮮槍奪經板等事書傳于通事李春發是實圭籌等聽此恐悞乃爲書
呈于監護官李升曰方今 上德隆盛兩國和好益厚不意小僧加賀
構此浮言將絕和好願監護官賚此書轉呈禮曹幸甚李升荅曰初繫
加賀之時謂某等曰加賀屢犯竊盜結縛訊問今反以構說浮言爲言
何哉且此言從何而出圭籌等勃然變色曰是與加賀同心也即率伴
人十餘名並皆徒行到禮曹朝房呈書曰日本國奉使釋圭籌梵齡

等謹上書禮曹列公閣下某等厚蒙 殿下遇對既賜法寶之最者懼
欣交甚將畢事而還歸日者畫僧周文者妄發言曰護軍尹仁甫於我
本朝有要約引連十七隻船復朝鮮唯有仁甫一人專秉國政乎別通
事李春發謾採摭此言奏之仁甫遂蒙其責噫是某等未嘗知之也爰
亦有伴人加賀者往往狗偷矣我從人舟子雖知之以夫備伴人之列
不使某等知之及舍于西平館猶至犯取公物以故衆等告向所侵殆
洎十有餘件我本朝之憲條爲盜者先堅枷械手足漸加鞫問依款結
案然後處刑方今奉使于貴國敬順國法之故不肯斬殺又有疑故喋
喋前日令人特加難問彼亦曰我唯爲別通事李春發賺殺設無根之
說語焉蓋蒙大恥而歸國必殺也不如投身於貴國憑茲攜具狀呈上
惟圖躬蒙厚祿耳其他不偷言不言也甚哉小人之害物信哉君子之
遠焉夫如朝鮮上有明君而輔佐咸賢良也然又文章法憲追稱曩古不
用嫌疑不近妄佞也昭昭乎雖如是智者之千慮必有一失愚者之千
計必有一得此事若不明白其等爲疑誤矣由是具陳始末某等初奉
承使命之日退于私室獨自長息侍奉僧問有何事怏怏然不喜久之
我良久謂曰奉使之節至大也不能之永隆忠信孝義之名忠義不立

安爲人哉再相見於汝等不可得乎故鬱快耳斯言轉展達我 殿下
當拜辭之日從容曰我與朝鮮久修隣好以不秘情請經板寧不給之
豈有使者之失耶某等聽命唯唯凡王于一國必萬乘之尊也焉因瑣
細事背累歲積日之盟耶且某等前日絕食殆欲至死者無別志偏爲
法寶也我殿下照察某等精誠昔雪山童子求半偈將殞命鬻桑餓人
酬一餐輒倒戈包胥哭于秦庭七晝夜而存楚蘇卿陷於胡坑十九年
而歸漢或盛夏降霜或祈冬抽筍如是之類載諸史籍忠義孝信之輩
者感鬼神動天地也炳乎煥乎某等亦效顰也遂膺睿命之故順勅使
侑膳矣不意彼二人妄庸之徒有妄惑之言正爲國家遭疑恠若某等
所陳猶有宥豫則請先遣官船令問知之攔留某等可否之決在數月
之間翹足而可待哉右若飾虛食言明神靈之祖宗各之三世如來十
方佛陀當旺化南山神日本顯化天照大神天滿大自在天神及一切
大小天神地祇等垂洞鑑罰某等嗚呼蒼蒼彼天皎皎彼日照臨某等
丹忱言音不通方禁不識粗述網槩伏希閣下能聞于堂上快不被詔
許何日交平曾次之茅塞耶恭惟照及不宣○戶曹據平安道監司關
啓順安官奴石老韓都致金夫介康吉三仝仲生私奴彌羅老等曾於

天使回還時潛將馬匹石燈丹木等物賫到義州與遼東軍人買賣爲
禁亂差使貢朔州兵馬使所捉今已推劾依教以制書有違杖一百論
斷其應沒官石燈丹木鞍子及故失馬皮肉送納京中各司弓箭送本
道都節制使營馬匹分給義州道各館 從之○遣僉知司譯院事金
彥容管押退回輳數二運馬五百匹赴遼東○辛丑視事○戶曹啓日
本國客人私物已令市裏人貿易然市裏人財物有限難以畢易請其
銅鑲丹木胡椒大刀等物令工曹軍器監義盈庫等各司貿易 從之○
前義州牧使禹均陳言曰先聖有言足食足兵民信之矣今我朝廷無
不舉行實萬世無窮之休矣然於足食之法有一可除之事臣豈忍默
默今於八道各有國屯田檢計一年所入雜穀不過一萬五千餘石若
屯田革去則一年所入可二萬一百餘石矣又其屯田耕作之際民受
其弊者非一二條矣竊謂民雖受弊而斯食乃足則猶云可也民多受
弊而無益於國則已之可也○傳旨自今雨雪日二品以上肅拜時每
於行廊布草芑行禮○前佐郎趙昇以父璿有疾擊鼓上言請代父受
杖 上曰近來朝士雖有罪未有刺字者今璿汎濫太甚又別無功能
予曾命依律今其子昇請代父受罪然子代父罪古無此例依律可也

○因禮曹正郎鄭載于義禁府以加賀之書示尹仁甫反譯故也○壬寅視事○貞善公主卒 上之同母妹也下嫁宜山君南暉至是年二十一而卒 上爲之慟悼輟膳停朝三日爲設歛殯禮葬造墓三都監禮曹判書申商啓曰歲在乙未慶安公主喪恩禮之數固異於常例若與安公主則太宗之妹也其喪葬之禮不及於此臣以謂以親䟽論之王女與王妹異矣 上曰予向見古文有王女不及王妹之言且王妹下嫁時資粧禮物固優於王女何反以妹喪而薄之哉其一依慶安公主喪葬之例上又曰公主主喪當以同姓爲之然元尹正尹無一人可爲者且公主子幼其令南暉之弟司憲府監察南簡主之賜喪用正布五十匹○賜日本國王使臣圭壽等餞宴于禮曹○圭壽梵齡求所持山水圖及道誦讚與詩直集賢殿魚鱗甲作山水圖讚曰層巒萬仞流水千回雲嵐樹梢樓閣巖隈隱映出没方壺蓬萊上人意匠迥奪天機模寫之妙莫究其微嗚呼豈所謂觀摩詰之畫畫中有詩者歟直集賢殿俞尚智山水圖詩曰烟水雲山淡又濃參差樓閣樹重重盤回石徑無尋處轉入岩嶢第幾峯集賢殿校理俞孝通詩曰有客來携山水圖乍看無乃寫方壺層巒隱見雲千疊古寺微茫樹數株集賢殿副提

學申檣詩曰樹林蒼鬱蔭層樓萬頃波頭一葉舟絕壁遙岑相隱映看
來却訝在丹丘集賢殿直提學金尚直竹軒詩曰地僻居仍靜開軒對
竹林自將清瘦態不受雪霜侵月上篩金色風來憂玉音高師遣有相
讌坐樂無心申檣梅窓詩曰玉藥嬋妍冒雪開清標宜作百花魁歲寒
心事誰相識唯有高人出定來魚變甲雪庵詩曰雪岳凌空聳幾層庵
中面壁一高僧神清骨冷心無累不暇人寰熱腦蒸集賢殿副校理安
止畫觀音讚曰蒼灣一曲翠壁千疊素衣真相淵澄月白身在於斯心
則無著於諸衆生發苦與樂○遣司譯院判官林義賁咨管押各運退
回輾數三運馬五百匹赴遼東○命刑曹根尋僧志云去處云恭靖
大王之庶子心行狂妄無知橫行者也○倭僧加賀所出書辭橫逆無
禮圭萐等皆以不知誓天力辨加賀反以爲通事李春發誘我曰若出
此書國家必厚賞故敢爲此書俾呈禮曹上曰下春發于獄與加賀
對論何如政府六曹皆曰上教甚當獨吏曹判書許稠禮曹判書申
商曰倭人反覆無常不足取信今又自感惶恐置之法外勿令憑問
上竟下春發于義禁府并囚加賀與之對問加賀見府官儼列堂上庭
下刑物具陳獄卒羅列前後數十輩持杖呵吼喪魄破膽罔知攸措府

官飲以卮酒或誘或勅移時鞠問加賀曰春發誘我作書俾呈禮曹耳
非圭籌等所知也杖春發鞠之不服然加賀之言無理非春發所誘明
矣義禁府具辭以啓上曰加賀之罪甚重固當置法第以隣國使人
故特宥之可勿問加賀聞之喜謝曰今則上恩重矣吾歸國必不生矣
遂放加賀春發尹仁始及倭奴三人○上謂政府六曹曰今逃來張清
知文識理者使居京中予意已定然更商量朝廷使臣來至不可使出
見今不出見亦理曲姑使居外方安心居住更令居京若何政府六曹
皆曰上教甚當由商啓曰張清知理者非常人比使居近道優禮待之
上曰卿言是○賜自願留京侍衛儿狄哈時吾通哈衣一襲笠靴時
吾通哈服以拜賜命饋之○癸卯內傳于清州牧使曰今正月二十五
日貞善公主卒可於讓寧大君處傳通○禮曹啓兀狄哈先主兀良哈
於虛茂退土父母葬用紙請各給三十卷從之○賜日本國王使送
上副官人懸紬各三匹白苧布三匹彩花席五張人參五斤上官人綿
紬長衫袈裟狹皮僧鞋禪和子周顥周文都船主各懸紬二匹苧布一
匹麻布一匹副船主押物各懸紬一匹苧布一匹○甲辰傳旨于兵曹
令日本國王使臣圭籌等請還分置倭人其京中及各道散處八十名

令騎馬入及時行移聚於慶尚道金海乃而浦以待使臣之回其中願
留者勿并還送○乙巳日本國王使臣詣闕拜辭 上以白衣翼善冠
黑帶御仁政殿賜見正使圭籌副使梵齡入殿內都船主久俊在西階
上俛伏 上命令圭籌梵齡就前使通事崔古音宣傳曰屢遣使臣以
修隣好且本國被擄人民不待請還推刷以來予甚喜焉傳達國王圭
籌對曰臣當備辭以達 上曰水路險艱好去今遣回禮使隨後發程
細在回禮使圭籌對曰謹與回禮使偕行且所求漢字大藏經板未
蒙允許心實悶焉今得覩受賜梵字華嚴經板實是罕有我國王得見
之則必感喜矣圭籌等趨出下庭鞠躬 上入內命中使賜宴圭籌梵
齡于六曹朝啓廳伴送入饋于西廊各司侍衛于朝房○判漢城府事
許周以病求免不允○吏曹啓永樂十四年正月日教旨各道守令褒
貶今後春夏等六月十五日前秋冬等十一月十五日前永樂十八年
十一月日教旨今後考滿守令自三月至六月毋得遞差永樂二十年
四月日教旨夏等各司都目及守令褒貶今後五月十五日前依式進
呈臣等參詳若依永樂二十年教旨則仲夏考績既爲未便且當農月
遙換則有迎送失農之弊原其所自二番頒祿移於六月故也願自今

二番頒祿依舊制用七月初七日而守令適代考績期限復用永樂十
四十八年教旨則考績得宜而民無失農之嘆從之○戶曹據平安道
監司關啓義州國庫見在米豆雜穀數少使臣各行次支持朝廷易換
馬養飼一年依式所支米粍及飢民救荒還上分給過半不敷請量移
藥山倉定州倉所儲支給從之○禮曹參議成槩奉復對馬州守護宗
公慈親查下國家不忘先守護公輸誠今將糙米三十石絲布十匹送
去照領○禮曹參議成槩奉復對馬州守護宗公諭及人口行移各道
推刷見得幾名送還今貴國 殿下差人修好我殿下差其官某等回
禮希發船護送足下慈堂處糙米三十石絲布一十匹送去領納○遣
司譯院判官河圖管押退回鞞數四運馬五百匹赴遼東○司憲府啓
日本回禮使行次禁令未立其於買賣之際不無汎濫請回禮使副使
行次內所持雜物令戶曹禁物分揀詳定立法令其道差官搜探府亦
遣書吏考察其違法者依赴京行次犯法者論罪條件科斷從之○丙
午親傳朔祭香祝○以卓慎爲議政府參贊玄孟仁判安東大都護府
事李自直司憲執義○賜護軍白雲寶衣靴○前判府事鄭易家奴假
貸領議政柳廷顯長利年凶貧乏未克還償廷顯送隨陪自隸于其奴

家盡奪其金鼎而來易告于孝寧大君轉請廷顯還給孝寧呼廷顯之
子摠制璋曰爾父位至首相受祿不少且體 主上恤民之意使之存
恤乃其職也今乃奪其窮奴鼎金首相之意何居若不還吾欲拿來自
隸而嚴打之啓達于 上爾歸告汝父璋曰吾父不聽吾言久矣使他
人告之幸甚易孝寧夫人之父也廷顯爲人性甚吝嗇秋毫不以與人
園中之菓皆鬻於市計其錙銖之利其伴人能畢徵長利者賞之或加
驛丞之任以此致富積穀至七萬餘石民怨曰雖死願不更貸領議政
長利○二月丁未朔親傳社稷春享大祭香祝○上以黑衣烏帶群臣
朝服拜賀聖節表如儀樂部陳而不作賜進表使禮曹判書申商笠靴
衣藥命內官餞于盤松亭○義禁府啓護軍尹仁甫傳聞周文之言說
與圭籌罪照律緣邊關塞及腹裏地面但有境內奸細走透消息於外
人及境外奸細入境內探聽事情者盤獲到官須要鞫問接引起謀之
人得實皆斬禮曹正郎鄭載已聽代言金楮倭書毋令仁甫得知之言
反使仁甫反譯罪照律不應得爲而爲之者事理重杖八十命尹仁甫
減二等鄭載減三等○傳旨上黨君李愛於功臣仍舊○戊申視事○
命內官崔得龍賜祭于貞善公主其教書 王若曰乘化之機雖關理

數同氣之念無間幽明惟爾公主性靜以貞行恭而善自在中壺慈孝夙成逮至有家勤儉益著遂致閨門之雍睦庸示戚里之範儀是用昭考鍾情寡人篤眷方期壽考共享安榮豈意妙齡偶嬰疾疹藥餌無效音容奄違永懷手足之虧曷勝心肝之割矧苦塊之未艾復棟荆之忽摧靜言思之何嗟及矣且有兒息遽喪恃倚銜哀叙辭遣使致奠於戲生則連體常敦親愛之心死而殊途特加吊恤之典○賜劉吉通駁鞍馬○遣司譯院注簿史周卿賚咨管押各運退回輾數五運馬三百二十四匹赴遼東○己酉視事進肉膳○上親傳風雲雷雨祭香祝○兀狄哈千戶汝下等三人來獻土宜命饋之仍給衣服笠靴回賜繇布有差○命差同判內侍府事田吉洪尚衣院別坐○命賜自願侍衛幹朶里千戶崔於夫駉衣服鞍馬家舍奴婢糧料令娶妻○禮曹啓日本國王使送上官人圭籌其所乘來船十六隻所率人五百二十三名今還歸時一朔糧及各船草芑請之然上項人一朔料則二百九石三斗依數題給未便今姑以半朔料一百四石九斗及草芑酌量題給入送從之○平安道監司啓因年前失農各處祭享及各殿供上上國使臣隣國客人饋餉外公私用酒一禁曾有教旨然無時承命大小使臣下界

之時因禁令未得用酒饋餉其於敬命之意似爲淡薄禮亦不便况入朝使臣行次稱禁令專不饋餉淡薄莫甚心實未安請隨宜饋餉仍於往返到義州時越江霜雪風露宿所支應時並令用酒從之○庚戌視事○上以吉服親傳先農祭香祝○谷山君延嗣宗啓近日判府事李和英家奴自東北面來言各翼千戶暗點軍馬喧嘩欲行兵孔州等處人心浮動 上召和英問之和英對曰嗣宗言是矣即命遣兵曹知印張孝生于咸吉道監司都節制使處問浮言昏動之由令曉諭以安人心○日本國使臣圭萐等發行命判禮賓寺事李叔當餞于漢江典農正李洽爲宣慰使○傳旨于戶曹自今大中小殘戶救荒之物令各道一體施行○傳旨于各道監司都節制使處置使服藥用酒○禮曹啓知林川郡事李種華在任身故請依他例致賻從之○禮曹啓 宗廟署文昭殿廣孝殿昭格殿啓聖殿奉常寺清齋各處官吏或稱路次犯染或稱家內犯染不仕者頗多然城內道路肅清犯染無因家內則可以預知謹慎避之不難請自今上項各司人負母得稱犯染不仕其中母子及夫妻間以產難相救不得已犯染者受狀告三日給假○辛亥分遣察訪禮曹正郎玉沽于黃海道吏曹正郎安崇善于忠清道按行

閭里訪問民生疾苦守令不法蓋尋前年之下教也○遣姜自義于濟州諭都按撫使白廣擇公私收場內好馬授自義以進○江原道監司黃喜啓曰道內如通川之郡失農最甚還上之未克收納宜矣其餘江陵蔚珍襄陽平海高城等官或四萬餘石只收二三千石或三萬餘石只收五六百石冒謂畢納虛錄會計至於救荒之際倉無所儲其欺罔國家莫甚焉乞將上項守令并下攸司論罪 上曰比年江原道失農尤甚民不聊生扶老携幼散之四方若以還上未收加罪守令實爲未便其勿舉論○前觀察使安望之卒○壬子江原道監司黃喜啓道內民總一萬六千餘戶內其不受還上自存者無幾全賴草食僅存其命今若盡覈一道人民男女名目移闕戶曹待報而後賑恤則非徒救荒事緩民命可慮穀種還上未能趁節分給則必致農事失時請將義倉還上內六萬二千四百餘石先於飢乏民戶量給口糧種子及時救荒勸農從之○刑曹啓卒牧使鄭貫妻廉氏代身僧法行奸其主鄭貫妾福德罪凡奴及雇工人奸家長妻者各斬妾各減一等杖一百流三千里其流收贖從之○以晉山府院君河崙漢山府院君趙英茂議政府右議政鄭擢完山君李天祐鷄林君李來爲 太宗配享功臣初 上

召領議政柳廷顯左議政李原贊成柳觀刑曹判書權軫吏曹判書許
稠戶曹判書李之剛工曹判書具陞參贊安純卓慎吏曹參判徐選禮
曹參判李明德兵曹參判崔士康會議 太宗祔廟時配享功臣 上
曰 太宗常言河崙李天佑之功於卿等之意何如且上黨君李愛又
何如李原對曰愛父居易不忠之言臣等所親聞也廷顯李原等乃議
以河崙天佑英茂鄭擢李來等五人可以爲配享 上問李來配享可
否卓慎啓曰臣於代言時嘗聞之矣來芳幹妻之姪來一日過芳幹第
見房內兵器羅列且其辭色若有不豫者來心以爲恠其妻謂芳幹曰
如此者自古必敗若有沮止之狀芳幹與門客朴苞對基忽拋其玉子
而起曰心不平不敢爲戲乃進來曰君儒生通達古今請聞吾一言近
聞靖安君謀我父子吾不忍束手就死欲先發君意何如來作色曰曩
在戊寅以庶奪嫡欲陷我諸君於不測故諸君爲宗社計不得已處人
倫之變天命人心於是乎有所歸矣兇徒既除方將友愛之不暇願乃
信茲邪之言欲害天倫不亦濬乎彼奸邪之徒造言搆亂邀功於萬一
今若不悟公終犯大逆萬世之罪人也願留三思芳幹答曰業已定矣不
可已也於是來知芳幹意決遂奔告于其恩門丹陽伯禹玄寶玄寶即

使其子洪富以來之言告于太宗太宗先知之故不至於敗李來之
功居多來之不親告以其秩卑欲依玄寶以達耳非有他心也上曰
予亦嘗聞此言於太宗李來歸芳幹家知將作亂切責之時宦者姜
仁富在其側聞此言恐懼莫知所裁但攢手曰公是何言也但予小時
所聞故未能歷記今聞四宰之言果合予所聞李來之功將不在天佑
之下矣遂以此五人定爲配享○上謂政府六曹曰予向者使人於清
州問讓寧安否讓寧築草舍數間居止若甘心焉乃言曰主上不遺
小臣屢遣中使特賜問慰感佩何量第恨小臣以不肖自貽伊阻不得
安處於家以蒙上德耳予聞之心甚不平重念太宗爲讓寧起第
於利川永爲食邑但於往年小忤予意重違大臣臺諫之請徙於清州
庶幾窮困以開自新之路然竄謫之所隘陋無比徒勞心戀肆予欲還
置利川爲日已久不敢自斷願聞卿等之言左議政李原吏曹判書許
稠等同辭啓曰殿下於讓寧其友愛之情可謂至矣然移置利川非
殿下所得而專也讓寧本以得罪於宗社姑從輕典廢處一邑以
僻遠無聊故今日雖若悔悟自艾一日還于舊處則出入京師復循舊
轍安知其後日不跋扈也及大小臣僚必欲置之於法殿下將何以

處之臣等以爲還置利川不可 上不復言○癸丑視事○司憲府大

司憲河演等上疏曰臣等竊聞瞿曇氏以爭飯王之世嫡棄君父辭爵位斷髮居山乃成其道厥後歷代或信或斥齊襄梁武專事昵惑然未有錫土田陞爵秩者也前朝酷信里陌闌闔皆立精舍游僧化誘舍施無限納土田屬臧獲極其奉養又立作者試選之法宗門爵秩之事使之窮其欲逸其志而背其師教至于盛朝正道昭明僞妄自毀惟我

太宗天縱生知去邪勿疑削除寺宇遂收其臧獲誠曠古所無之盛烈也獨試選爵秩之煩土田奉養之弊因循舊習尚未盡革臣等竊謂同胞赤子未免餓莩遊手縉流陰誘奪食既背於理又何給田以優自奉乎今者興天寺僧當其試選敢用油蜜之果犯令飲酒擅減焚修僧額竊其贏餘以供踏青之娛重陽之贖肆欲妄行不憚科禁輕犯憲章及其劾問謀欲相害讒口嘵嘵詆毀師長殊失清淨之教反身不善焉有修心作法裨益於國家哉肆以寺社土田之數考覈居僧之額靈通之田二百結而居僧纔七雲巖之田二百結而居僧纔四興德之田二百五十結而居僧纔二十興福之田一百四十結而居僧一十由是觀之其他寺社亦皆類此是則中外寺社分屬一萬一千一百餘結之良田

委之何地誠可慨念或者有曰僧能利世不可無則三代以上固無佛法然而君明臣忠祚長年久彼姚興石勒傾心師事然而圖澄不能存趙羅汗無救秦亡徵之於古而如彼證之於今而若此僧之無益於國有累於世古猶今爾唐高祖亦惡沙門京師只留寺二所觀二所諸州各留二所餘皆罷之其以天下之廣四海之大尚且如此况我國壤地偏小豈宜多置寺宇濫屬土田乎伏望 殿下善繼 太宗之志恢弘斯道排斥異端其於京師只留三所留後司一所諸道不過二三所餘皆革除其留諸所擇僧中之練行者俾主之貪利麤行者毋或與焉仍罷試選之法勿下僧職之批僧錄之司並宜革之以修清淨之道以明如來之教非惟國家之幸亦於僧道幸甚下政府六曹議之驪川府院君閔汝翼刑曹判書權軫叅贊安純判書吳陞摠制田興叅判李明德崔士康叅議沈道源皆以為可汰可罷獨許稠曰革之宜漸寺社可汰僧選僧批僧錄三事可徐之 上曰佛法既為異端其無益於國必矣然此法久行於世安得令人人遽知其異端無用之實乎予亦以為未可遽革也○日本回禮使判繕工監事朴安臣副使大護軍李藝等拜辭上引見安臣藝等各賜衣一襲笠靴從事官孔達崔古音朴忱亦

賜衣一襲笠靴又特賜孔達米十石安臣等奉回荅日本國王書乃行
其書曰專使惠書脩審體履多福仍承嘉貺甚喜且蒙多遣俘虜深以
爲感所需大藏之板只有一件實我 祖宗相傳之物未確依命將密
教大藏若注華嚴經板授臣判繕工監事朴安臣虎翼侍衛司大護軍
李藝領去以表謝忱來使主籌請還人口五十三名就付設遣不腆信
物金字仁王護國般若波羅密經一部金字阿彌陀經一部金字釋迦
譜一部青紙金字單本華嚴經一部大藏經一部大紅羅袈裟草綠羅
粧飾一件紫羅掛子鴉青羅粧飾一件藍羅長衫一件黑細麻布十五
匹紅細苧布十五匹白細苧布十五匹滿花席三十五張松子五百觔
人參一百觔清蜜二十斗豹皮五領虎皮五令各色斜皮一十領紫斜
皮僧鞋一雙照悉○禮曹叅判李明德荅書于日本國九州前都元帥
源道鎮曰承書備認體氣康裕爲慰所獻禮物謹已啓納今茲貴國
殿下專使修好我 殿下差判繕工監事朴安臣虎翼侍衛司大護軍
李藝等官回禮異撥船護送土宜絲紬五匹苧布五匹彩花席一十張
豹皮一領虎皮二領惟照領禮曹叅議成槩荅書于筑前州太宰府少
卿藤原滿貞曰書至備審體履康勝欣慰所獻禮物謹已啓納兼諭人

口行移各道推刷見得五十三名發還今貴國 殿下專使修好今差
判繕工監事朴安臣虎翼侍衛司大護軍李藝等官回禮道經貴轄兼
撥船護送土宜豹皮一領虎皮二領絛紬五匹白苧布五匹雜彩花席
十張惟領納禮曹佐郎金填答書于對馬州左衛門大郎曰得書知動
定迪吉爲慰所獻禮物謹已啓納諭及人口行移各道檢刷見得幾名
發還兼諭鐵狃推尋未得今也貴國 殿下差人修好我 殿下差判
繕工監事朴安臣虎翼侍衛司大護軍李藝等官回禮希撥船護送土
宜正布三百一十四疋苧布五匹燒酒三十瓶惟領納禮曹參判李明德
答書于日本國大內殿多多良公曰緬惟體履康裕欣慰欣慰今者貴
國殿下專使修好我 殿下差判繕工監事朴安臣虎翼侍衛司大護
軍李藝等官回禮冀撥船護送不腆土宜絛紬五匹苧布五匹彩花席
一十張豹皮一領虎皮二領惟照領禮曹參判李明德答書于九州都
元帥將監源義俊曰承書備知起居迪吉欣慰欣慰所獻禮物謹已啓
納年前被虜人口搜尋發還深感深感今者貴國 殿下專使修好我
殿下差判繕工監事朴安臣虎翼侍衛司大護軍李藝回禮道經貴
轄希撥船護送不腆土宜絛紬五匹苧布五匹彩花席一十張豹皮一

領虎皮二領○行護軍白環陳言曰臣環竊見生財之道爲國之先務
國制新立錢楮兼行之法是於裕國足民之道可謂至矣然而其必廣
鼓鑄之所不惜銅愛工然後國用裕而民用足矣今也鼓鑄之方未廣
故所鑄之錢未足公私之用非一二年之可備此 上心之不得不軫
而廷議之不得不慮也臣謂欲用民力則防農務而害必及欲用農
隙則時已迫而功必淺然則良法雖設而民不見效可不爲今日惜哉
臣嘗久居于外民力所裕備詳知之慶尚一道兵艘之額船軍之數此
於他道非一倍也適當今日梯航夷服邊警一掃船軍之費食游手者
至以萬計且合浦蔚山之鎮留營守城軍游手度日者亦以百計鑄銅
鐵匠亦無數焉民力所裕莫此爲至且新羅之世佛宇所支銅鐵器皿
無處無之柴炭所出處處俱足臣願鼓鑄之所分爲左右邊一置右道
合浦鎮一置左道蔚山鎮附近各浦兵船每一隻各出有巧性者三四
名並留營守城軍則人數可至數百名矣於是各設十五冶貫四時而
不輟役使有制監督不怠則一日所鑄幾至數萬錢民不見弊而國用
以裕矣國用以裕則民用其有不足者乎伏惟 上鑑施行下戶曹戶
曹啓請依陳言施行全羅道內廂亦置鑄錢所從之○禮曹啓在前講

武禡祭祭黃帝軒轅氏然考古制杜氏通典周制禡於所征之地註云
若至所征之地祭則以黃帝蚩尤其田狩但祭蚩尤請自今講武場禡
祭依周制只祭蚩尤○司憲府啓教旨殺人強盜鬪毆殺傷人他人奴
婢據執逃奴婢執捉付官外雜訟今二月初十日爲始停寢然奸事竊
盜及常行禁令以至關係風俗懲戒之事亦不受理則於治道大體未
便惟私處雜物推懲奴婢相訟等雜訟農務閒停寢從之○甲寅平陽
府院君金承霆卒承霆全羅道順天府麗水人也定州牧使惟精之子
寬重有容儀洪武庚申始仕拜興威衛別將甲子拜軍器少尹己巳出
知豐州事時沿邊州郡守禦虛疎倭寇屢侵民失產業承霆守邑未幾
倭又來寇乃乘機應變倭不能侵遷高州癸酉拜殿中卿甲戌拜義興
三軍府僉節制使遷刑曹典書例典東北面踰年授其道察理使歷戶
吏曹典書陞中樞院副使吉州道察理使加資憲移慶尚道兵馬都節
制使建文庚辰賜推忠翊戴佐命功臣誥封麗山君遷義興三軍府中
軍同知摠制壬午叅知承樞府事麗城君兼江界道都兵馬使永樂癸
未叅知議政府事甲申拜吉州道都安撫察理使乙酉拜工曹判書丙
戌遷知議政府事丁亥拜東北四兵馬都節制使兼永興府尹遷都巡問

察理使仍兼兵馬都節制使永興府尹戊子拜麗山君己丑野人侵掠
慶源戕終鎮守邊將屢戰屢敗 太宗召承澤曰其道將帥不能制寇
反害士卒予實痛之卿其往哉賜良馬表裏於是受命而往越明年拜
參贊議政府事癸巳拜西北面都巡問察理使兼兵馬都節制使平壤
府尹甲午拜兵曹判書乙未陞崇政改封平陽君判中軍都摠制府事
丁酉封平陽府院君以疾卒于第年七十一計聞輟朝三日致帛致賻
官庀葬事諡襄景甲冑有勞襄由義而制景子五有良有儉有溫有恭
有讓○命作射廳於西墻門內使入直上大護軍三軍鎮撫習射○乙
卯內藥房使令盜進上藥及沉香 上曰予所進御之物至重何以如
此奸細之徒入內使喚乎知申事郭存中同副代言鄭欽之等對曰是
乃臣等之責也臣等之罪死不償責上曰今後藥材收支外雖代言不
得出入內藥房○左軍都督府保字六百八十三號勘合內一件欽進
馬匹事准兵部咨呈兵科抄出遼東都司奏永樂二十一年十月二十
一日抄准朝鮮國王咨本國近因倭寇野人來往作耗於沿海等處及
北門常川防禦又兼數年旱澇軍民艱難草料不敷喂養不到以致馬
匹耗損又於永樂十九年九月二十一日欽差小監海壽賚奉勅諭到

國欽依儘力措辦到馬一萬匹解送了當永樂二十一年八月十八日
欽差小監海壽到國欽蒙勅諭當職儘力選揀軍民家堪中馬匹陸續
作運差官欽依解送去後爲緣路遠草枯致生諸病本年十月初三日
一運押馬官陪臣金乙賢回還蒙退回馬一百五十八匹本月初十日
二運押馬官陪臣林密回還蒙退回馬一百九十四匹本月十三日三運
押馬官陪臣倪耐回還蒙退回馬二百七十八匹計三運退回馬七百
二十六匹以此誠恐難以驟足一萬匹馬數不便如蒙聞奏除生病馬
匹外其餘馬匹隨到隨收一國幸甚移咨到司案照先去經歷呈抄蒙
巡案山東監察御史張昶等案驗該奉欽依着兩介御史去遼東收馬
揀好馬收有病瘦弱的不要欽此案仰本司委官一員會同選揀依奉
行間節准朝鮮國王咨送各運馬匹到來除咨都指揮使周興將帶醫
獸會同欽差內官蕭禹等及巡案山東監察御史張昶等內除老病瘦
弱癯瞎不堪選退將堪中馬匹節次委千戶李暹等管領軍餘牽送赴
京告交外今咨前因係是外國咨來事情除行巡按山東監察御史張
昶等外具本差兩鎮撫許雋賚奏永樂二十一年十一月十四日早該
兵科官於文華門啓合着該衙門知道令旨是欽此敬遵外抄出到部

參照前事合行咨呈該府轉行本司照欽依內事理依文施行○丙辰
遣宦者李貴于清州諭讓寧大君還于利川知申事郭存中與諸代言
諫止之不允○賜兀狄哈劉吾通哈白衣紗帽品帶○賜自願侍衛兀
狄哈甫乙項哈衣服鞍馬家舍奴婢家財口糧令娶妻○丁巳視事○
大司憲河演啓前知德川郡事崔世溫盜官物匿不直報乞依趙璿例
送于其道與郡人一處憑問從之○上命詳定提調星山府院君李穆
等曰各處城隍及山神或稱太王太后太子太孫妃無理爲甚是誠妖
神古者設壇於山下而祭之今若紺嶽等山立廟於其山之上履其山而
祭其神狎褻不敬且古禮唯國君得祭封內山川今庶人皆得祭焉名
分不嚴予則以爲設壇於山下置神板只書某山之神只行國祭禁民
間淫祀以正人心卿等悉稽封爵立廟古制以聞於是李穆與大提學
卞李良吏曹判書許稠禮曹判書申商等稽古典以謂山神封爵始於
唐宋本國封爵山神立廟山上上下下通祭其來已久又鬼神配匹有無
難以臆料臣等以爲莫如仍舊初許稠申商切欲罷之及聞穆與李良
之言遂同辭以啓○戊午視事○持平金宗瑞啓今西墻門內營作射
廳其不可者三闕內作射廳一不可也軍士喧嘩宮禁不肅二不可也

軍士捨其把直互相往來侍衛虛疎三不可也 上不允○傳旨于刑曹司
曹曰今後士族婦女犯罪應收贖者毋得拿來取招○傳旨于刑曹司
憲府義禁府曰今後婦女請罪時功臣及子孫妻開具進告承政院以
爲恒式○司憲府啓長興庫副直長李長孝將慕華館修理餘在上品
擣鍊紙四張贈於高尚德等各人罪請依監守自盜一貫以下杖八十
律施行命除刺字杖八十收贖○司憲府啓監察許屣以廣興倉月令
與倉使崔瀾之同謀以新穀頒祿同僚罪房主監察成孝祥與倉官謀
通於同僚濫受新穀罪律應杖八十監察柳孝生具靖申紹奉礪柳圍
權末生尹惇李種仁李師元朴紹權宰尹務等祿牌已納軍資監欲受
新穀移納廣興倉濫受倉副丞沈實安敬之等以人情擇新米頒祿與
自己受出罪杖七十行護軍沈龜麟典農判官吳繼宗直長李士敏都
察署令鄭顏承文院正字李鳴謙繕工錄事朴昕副司正曹武等依托
倉官違例受祿倉丞洪載以所知各處用謀頒祿罪答五十命功臣子
孫內犯杖罪吳靖朴紹李師元沈實等罷職吳繼宗洪載李士敏朴昕
曹武等勿論其餘皆如律時廣興倉所儲不敷三品以下祿俸以軍資
監陳米豆借支監察等自受廣興倉新米而官高者皆受陳米故及此

○已未大司憲河演等上疏曰臣等伏聞 殿下於昌德宮西掖命修習射之所臣等竊謂宮禁主於肅清宿衛固當敬謹非人臣習射校藝之所也使其將士張弓挾矢於宮禁之內其不可者一也使之各離其所宿衛不嚴其不可者二也群聚喧嘩聲徹九重殊無敬畏之心其不可者三也且一月之內入番之日少出番之日多各於出番之日恒至教場專習弓矢則何患士之不勇技之不精乎昔唐太宗日引將卒習射於殿庭在朝群臣多有諫止者太宗不聽後世識者譏之伏望 殿下鑑既往之失慮將來之弊姑停此舉以副臣等之望 上命進河演謂曰昨日持平金宗瑞請罷習射之所予意以謂若於仁政殿內爲射所予親觀射則請罷宜矣今邈在西墻之底去內甚遠何妨故不允今卿等又進章予之此舉非有大害於義且日日見我何不親啓退而上書煩瀆乃爾演曰宮禁不可不肅宿衛不可不嚴軍士捨其把直互相來往群聚喧嘩其不可也必矣法雖良且將有弊此事一開將有上下同戲瀆武之弊或有生變之虞此臣所以必欲罷也固請不已不允○賜祭于平平陽府院君金承霆其教書王若曰委質推誠節不渝於夷險紀功褒德禮當極於哀榮惟卿以宏深之量奇偉之資既抱將略燕

通吏才風儀凝峻英名特達遇知 聖祖遂有原從之勞祇事 太宗
克成佐命之烈咸在盟府厥功懋焉加以位望彌高謙恭益礪入贊廟
謨出運邊籌及乎野人跋扈擾我邊鄙毅然受命示以恩威屈犬羊之群
黨致疆場之永清安攘中外屢效忠勤實希世之宿將而累朝之勲
臣嘉乃舊勳曰篤不忘謂永享於遐齡庶有資於壯猷遽興不愆之悲
曷勝云亡之歎茲將薄奠俾陳素帷於戲脩短之期固難追於理數君
臣之義豈有間於存亡○命兵曹給讓寧大君鋪馬十四匹令清州官
馱運讓寧家財知申事郭存中左代言趙從生等啓曰讓寧大君改過
未固不可遽還不允○奏聞使金時遇回自京師○領議政柳廷顯左
議政李原判書權軫許稠李之剛吳陞叅判李明德崔士康等啓曰命
還讓寧於利川甚不可也往者讓寧誓辭於 宗廟而不悛惡德上書
于太宗而尋復邪行其不可信明矣昔太甲處于桐宮三年而後返焉
請勿令遽還益固遷善改行之志毋有後悔 上曰不忍使之久處遐
陋也後當親說不允之意○賜釀酒米三十石末醬三十石炭二十五
石于讓寧大君利川第○司憲府啓司直李中位對妾疏薄正妻罪請
依律杖九十改正 從之○知申事郭存中將憲司闢異端疏更議於

領議政柳廷顯左議政李原戶曹判書李之剛廷顯之剛啓曰可汰可罷廷顯曰臣灼知佛教之虛誕第以其來已久未能遽革今此憲司上疏甚善此正臣平昔所願也原啓曰憲司所啓誠古人闢異端之意然少壯之僧猶足以營生其年老者自少游手不耐勞苦一朝頓革之則未免寒餓生理可慮緇流亦一物也其於萬物各得其所之意何若如古人所謂人其人火其書廬其居則罷之宜矣旣不能然則汰其可革寺社以其田土合屬於見留寺社聚居爭侶可也至於罷僧選僧批僧錄等事臣以爲未便許褫之意亦然 上由是不允○居漢人張清于全羅道全州又分置同來漢人男女十一名于忠清全羅道賜清鞍馬衣被及奴婢各三口今本州擇良家女妻之優給田疇什器使赴州學讀書又以生徒八九輩傳習譯語清臨設痛哭不肯行謂禮曹佐郎金填曰吾等之來本欲生還故鄉縱貴國遺以千金思親之念何日而已遂執填衣嗚咽請上達俾還鄉貫填開諭本朝厚待之意諄復良久已而逼使發程○庚申視事○上親傳望祭香祝○大司憲河演等上疏曰臣等竊聞 殿下遣人召禊還於利川罔知其由不勝惶駭臣等竊謂臣子之罪莫大於不忠不孝而在王法不可赦也禊負不忠不孝之罪在

位二品以上及臺諫累疏申請 殿下以友愛之情不置於法只令移置清州一國臣僚猶以釋罪不討迨今缺望 殿下何遽改命還其第乎臣等義當固爭不但已也伏望 殿下亟下勿還之命不失人君之信以爲宗社之計幸甚不允左司諫朴冠等上疏曰臣等竊謂臣子之職忠孝而已爲臣而不忠爲子而不孝則無所容於天地之間矣讓寧大君提嘗以不忠不孝獲戾於天地祖宗罪莫大焉年前政府六曹臺諫合辭以聞請置於法 殿下以友愛之心不忍置法移置清州一國臣民猶以爲嫌今 殿下命還利川是雖 殿下不忍之至情其於宗社之計何臣民之望何臣等以謂禋以驍勇之資舍不道之心豈可密邇京都乎伏望 殿下斷以大義仍置清州以副臣民之望宗社幸甚不允臺省咸進殿庭啓曰 殿下不念宗社大計但以友愛私恩遽命讓寧還于利川臣等敢請勿令復還 上命知申事郭存中曰惟爾悉知予意詳盡說諭使之退去於是存中傳命于臺諫河演等復曰臣等意謂當今之時事若順理何事不達何言不從豈意如此不允臣等痛心缺望讓寧非他人可比嘗爲儲副名分庶幾有成且其爲人狂悖尤甚其不可信明矣勿令復還且 殿下不允臣等之請其失之大者有

二不念宗社大計一也將不是事而拒諫二也今臣等所言實非有他
心但爲宗社計也豈可唯唯退去上曰讓寧生長九重服養異常今
其所處狹隘卑陋又間於閭閻之中且今歲瘟疫盛行倘罹疾病則誰
任其咎其悔可追予不敢聽卿等退去演等復曰人臣居處彼亦足矣
何必峻宇若使讓寧自知已罪則雖僅得陋室必將安分感息之不暇
矣如此出納者至再至三日已脯矣上曰今者諫官咸進庭下予小
心危坐于今不食卿等雖言予終不允臺諫聞命但恐進膳之大晚乃退
○江原道監司啓道內銀溪東安能昌直木生安等五驛在咸吉道往
來之衝使客絡繹驛戶凋殘非唯不能立馬朝夕尚不能供給請依黃
海道例革銀溪丹金兩道驛丞代以察訪且免五驛京畿入居將嶺東
各官分掌各驛以實驛路命下兵曹與議政府諸曹同議云可依啓施
行其銀溪直木能昌東安等四驛量給轉運奴子且驛馬未數則刷所
掌各官入吏日守馬補給從之以僉知司譯院事楊扶爲察訪○分賜
鑄字所所印大全大學五十件于文臣○司憲府啓都僧統惠真興天
寺住持宗眼大師中演信英海英乃云仁近坦宣省云大德仁濟性海
信峯大選性峯惠生無職僧尚綱等禁酒時用酒用油蜜果犯令罪宗

眼減興天寺焚修僧額數罪依違令各答五十僧尚綱尚信等與宗眼告
訴師僧惠真罪依干名犯分各杖一百宗眼將焚修僧料與所知各處
罪依不應爲事理重杖八十並依律二罪俱發者以重論各等者從一
科斷皆令還俗元籍當差命依啓施行宗眼尚綱等減三等惠志坦宣
除還俗圓信則功臣之子除舉論○禮曹據慶尚道監司關啓倭人與
毛多羅曾於上京回還時以刀子刺傷幽谷驛子崔敬左臂今依永樂
十二年九月初五日受教倭人上京往返時發毒以刃傷人者以鬪歐
律杖八十待二年之法已杖八十然是彼土之人請除待年授同船客
人送之從之○兵曹啓各處巡官各其更行巡時遇有失火之人隨即
捉囚緣此其家財雜物未能守護多致遺失請自今有失火之處則盡
情救火後開具小名及失火辭緣告于本曹轉令刑曹推考科罪從之
○辛酉視事○星山府院君李稷驪川府院君閔汝翼平城府院君趙
狷谷山府院君延嗣宗礪山君宗居信等啓曰 殿下何不念宗社大
計而遽還讓寧歟讓寧之狂悖不可與人比也臣等雖愚昧經事太
祖式至于今所見多矣今乃不咨於臣而遽還何哉且 太宗深思熟
慮放置于外此乃宗社萬世之大計也臣等敢請伏候終允 上曰卿

等所言當理我之所爲亦非不義也今讓寧之處于利川太宗之所
定也予不終允李稷等又曰 殿下旣曰爾之言當理則何不俞允是
非不兩立 殿下之所謂是者何哉臣等切有憾焉 上曰卿之所言
合理者臣有守義之方也我之所爲亦非不義者君有推恩之仁也非
謂勿還讓寧之請爲不當理也我不忍其拘囚於遐陋之地也且今年
瘟疫大行若不幸罹此則進任其責其悔可追予終不允領議政柳廷
顯叅贊安純判書權軫許稠李之剛吳陞叅判崔士康徐選李明德咸
進與李稷等復諫讓寧不可密邇京都 上亦不允○傳旨箭串牧場
內放牧不合可耕陳地司僕提調兵曹郎廳一同看審可耕結卜數啓
達○平安道監司啓道內安州永柔嘉山肅川博川定州陽德順川定
寧介川宣川成川義州郭山秦川朔州隨川咸從龍川雲山等二十邑
飢民男女老少揔三千一百八十八名正月朔賑濟米豆并五十一石
五斗二升普四石三斗二升○壬戌未明臺諫咸進固請前疏 上曰
卿等識通古今豈不知理大抵人臣諫諍之道三諫不聽則已矣今以
十餘次入請無乃數乎河演等曰臣等職在言官期於得請故不覺失
次伏聞傳教惶恐無地難以在任俱退辭職 上曰古之人臣三諫不

聽則去異於是人君或行有不正或聽宦官宮妾之言以致謬事三諫
不聽則去宜矣今讓寧還于利川雖小有未便非害大事何以辭職卿
等宜各就職○以朴冠爲左司諫柳季聞右司諫高若海司憲掌令李
審持平曹尚治左正言○傳旨今後除授時注擬人名下開寫保舉人
數及功勞來歷以啓○戶曹啓慶尚全羅道鑄錢事目一鑄錢收歛各
其道破亡寺社鑄銅器並用之一鑄錢炭以各道內廂近處各浦當鑄
船軍量宜減數役使備辦一監鑄官時散勿論差有巧性一貢率京中
慣熟錢匠一名下去聚會外方鑄匠教習一預脩諸事監鑄官與都節
制使一同擬議移關監司行移從之○癸亥 上幸三韓國大夫人宋氏
宅以宋氏未寧故也○內傳于留後司利川江陰等官無咎無疾無悔
子給驛上送○左司諫朴冠等上疏曰臣等俱以庸材承乏言官不敢
緘默謹以一二條件謹錄申聞伏望 上裁施行一官爵所以命有德有
才也書曰官不及私昵唯其能爵罔及惡德唯其賢是故賢者在位能
者在職而無德無才者不得濫受也今按除授之法有曰特旨曰門蔭
曰取才曰保舉而前案付亦與焉是雖 殿下廣開賢路之美意然前
案付者果皆有才德之人乎臣等切恐私昵之門自此而開冒濫之人

由是而進也願自今雖付前案者必考保舉乃令除授其於來歷毋稱前案付以杜冒進之門以任賢能之士公道幸甚一宮有宿衛所以嚴君所也射有常所所以習戎事也古者習射於澤宮未聞習射於宮禁也伏見 殿下於宮牆之內新作射廳俾宿衛之士棄宿衛之所聚射於其廳此乃 殿下安不忘危之美意也然以尊嚴之地反爲嘩噉之所非所以嚴宮禁也臣等切恐其源一開末流之弊遂使宿衛空踈周廬陸猶僅有一二而將無以示法於後世也近日憲司上疏請罷其事殿下不即俞允其於從諫之美何伏望 殿下即令停罷俾軍士專心宿衛以嚴宮禁宗社幸甚 上曰當於朝啓時親教之○賡進官兵曹叅議柳衍之通事判事金乙亥等受辛丑癸卯二次馬價布絹并八萬八千二百九十四匹于遼東來復命生大絹四萬九千八百六十五匹紅絹一千六百一匹藍絹三百一匹草綠絹九百三匹青絹三百四匹大綿布三萬五千三百六匹○甲子世子始讀論語○讓寧大君還于利川第○丙寅京畿監司啓父母俱歿居計至貧年壯未稼衣冠之女請令兄弟族親主婚定日催督及時婚嫁其資粧有蔭子孫則支米豆各二石其餘則米豆各一石從之○丁卯視事○兵曹據江原道監司關

啓自今兀良哈等於各驛及路間騷擾作弊者其通事隨即論罪從之

○知利川縣事李吉培馳書啓曰請限讓寧大君家內率居蒼赤之數

○庚午傳旨于刑曹司憲府輕罪保放推考自外方拿來囚人及時決

折毋致失農○辛未 主女卒于宮內年十三停朝市三日輟肉膳設

禮葬造墓兩都監命副正尹碩主喪○文武百官宗親前銜宰樞咸進

殿庭陳慰○謝恩使長川府院君李從茂副使府尹李種善回自京師

○命王女襲大小斂奠品依貞善公主例○禮曹啓前此 王子王女

之喪設斂殯國葬造墓三都監嫌於國葬請自今革斂殯都監其諸事令

禮葬都監兼掌從之○咸吉道敬差官右司諫柳李聞大護軍池令來

復命言於承政院曰初至阿木河距童猛哥帖木兒等所住一舍先使

通事通之猛哥帖木兒率兵二百餘人迎于十里許道左躬身迎命余

使之前導至其家且陳 上慰諭之意猛哥帖木兒言楊木荅兀爲覓

糧歸于四舍程常家等處仍跪言教書雖諭楊木荅兀吾亦願聞之我

使千戶王毛長以漢訓開讀又以女真解之猛哥帖木兒云楊木荅兀

背皇帝到此予亦心不寧來則予當開說遂饋宣醞猛哥帖木兒拜受

疑而不飲余曰宣醞不可不飲勿疑遂卒爵請予坐北壁池舍坐東壁

自坐西壁陳盛饌相與醉飲又請余宿予從之猛哥帖木兒喜而釋其疑○壬申傳旨王女水陸齋視二品以上例○王女屍出自廣延樓西門殯于掖制李孟昉第王女曾養于孟昉第故命殯于其第宗親駙馬圍繞○置慶尚全羅道鑄錢所分遣別監使督其役前奉禮郎姜諫于慶尚左道行護軍白環于慶尚右道護軍李韞于全羅道前比京畿楊根郡曾置鑄錢所使大護軍南汲監督今因白環上書加置兩道以廣鼓鑄南汲白環以巧顯名者也前此 上欲於慶尚左右道分置鑄錢所而難其人曰如得白環者一人則可矣代言司舉姜諫故有是命○癸酉禮曹啓謹稽古制宋朝於景靈宮奉僖順翼宣祖及文懿惠明簡穆孝惠諸王后位板乞依此制 太宗恭定大王元敬王后祔 宗廟後於廣孝殿奉安位板奉教敬依○甲戌 上御便殿代言等入啓事○禮曹據禮賓寺呈啓本寺專掌支應鷄豚魚肉等物常時熟辦有臭不潔其於祭享供上進排未便請 文昭殿廣孝殿啓聖殿獻陵供上物色內真末粘米小豆清酢松膏松花等物奉常寺各色醬及生薑等物仁順仁壽府移定從之○禮曹啓前年以謝恩使道押物入朝身死司譯院注簿葉孔蕢拾骨請依前例以同生弟葉孔茂及埋置人奴則

金等各別咨文成給今赴京馬籍都咨文賫進官根同入送從之○司
憲府啓鎮安縣監洪思梯斂民還上多收斛面濫用剩餘又將官中火
爐贈妻父伴人金慶老引入弓匠于衙內改造私弓償以官物仍令弓
匠代納歲貢楮貨優給價米農月累次田獵招致全州妓衙內對坐請
依律杖九十刺字命除刺字○乙亥御便殿代言等入啓事○賜代言
趙從生金孟誠金楮李臺鄭欽之等箭串田各一結五十頁內官崔得
龍金貴命李貴各一結○丙子親傳朔祭香祝○御便殿代言等入啓
事○命軍器監放砲于景福宮○傳旨于禮曹子聞外方各道疾疫興
行各官守令不爲用心救活其以香蘇散十神湯升麻葛根湯小柴胡
湯合用藥材劑作令醫學生徒隨即診候療治仍使各其近處巫女無
時出入烹粥供給常加考察勿令天札○三月丁丑朔代言及政府六
曹請進肉膳不見○大司憲河演等上疏曰臣等竊謂炳於幾先防於
未然此慮患之道也今者漢老以陰譎無狀處於竹山其與利川相去
不滿一舍密邇禊家交搆生變不可不慮伏望 殿下燭微慮遠移置
漢老于遐陬以杜亂階以絕群疑不勝幸甚 上曰當朝啓親諭○禮
曹啟謹稽古制禮記檀弓註陳氏曰三年喪畢遇四時之吉祭而奉神主

入廟令 太宗恭定大王三年喪畢後七月行 宗廟秋享大祭請於此
祭附 恭定大王神主元敬王后神主奉教敬依○禮曹啓本朝諸祀
序例 宗廟秋享以七月上旬擇日然 太宗恭定大王禫在來七月
上旬請依宋朝故事以七月仲旬擇日行之奉教敬依○賜自願侍衛
兀狄哈古乙道哈巨之應哈等衣服笠靴鞍馬奴婢家財令娶妻○春
秋館會于德興寺始修 恭靖大王 恭定大王兩朝實錄○京外多
疫○戊寅 兩殿移御景福宮○進肉膳○賀正使都摠制朴實副使
摠制邊頤回自京師○禮曹啓在前宗室及大臣卒賜祭用油白餅四
行卓然國喪大小斂奠既用四行上下無等未便請今貞善公主賜祭
用油白餅三行自今九賜祭亦依此例○鴝鵒鳴於景福宮光化門又
鳴於勤政殿椽上○義禁府啓清州戶長朴光亂言曰讓寧即位則慈
覆百姓矣戶長郭節亂言曰讓寧即位則蒙德矣而不即位故未蒙罪
請依教亂言干犯於上情理非切害者杖一百徒三年更有本役其徒
收贖從之○己卯視事○命內官崔得龍賜祭于王女其祭文王若曰
壽夭之前定縱未可移父子之至情自不能已嗟汝之生弱息之長凝
姿端淑稟性貞嘉自在提孩孝悌是行年方幼穉已如成人情之所鍾

撫愛彌篤望汝有家共享安榮豈意弱齡偶嬰微病而不步延遂至大
故調攝有乖歟祈禱有關歟何至於斯耶音容宛然精爽何歸拊膺長
慟忍淚霑臆爰遣中使致祭殯室以舒悲懷魂其有知洞此侑辭○幹
朶里千戶張所乙吾童甫老來朝命饋之仍賜衣服笠靴○命王女與
貞善公主喪皆用漆槨○傳旨于咸吉道都節制使河敬復曰遣人於
童猛哥帖木兒細問楊木荅兀前降 王旨開諭後回荅辭緣及赴京
日期及時以聞○命軍士捕鵩鷓七八日乃捕一隻○庚辰視事○親
傳先蠶祭香祝○進賀使都摠制權希達副使摠制鄭孝文回自京師
○世子遣中使致祭于王女其祭文曰惟靈凝妥淑媛稟性柔嘉兩宮
所眷願爲有家嗟哉造物胡不畀年同胞情切撫心涕漣終天永別酸
此一杯靈其歆止惟以告哀○戶曹啓去癸卯年京外還上分給米豆
雜穀摠一百十九萬八千五百八十九石賑濟米豆醬摠四萬七千二
百九十四石平安道蠲減還上米豆雜穀摠五萬九千七百七石○傳
旨令義州牧官收取上送遼東入歸易換押馬官等雜物禁物外還給
且命詳定赴遼東大小使臣私賫布數 禮曹啓故北青都護府使李
種故知端川郡事南得恭請依他例致賻從之○日本國源昌清使

人獻土宜命饋之回賜正布一百三十匹○壬午視事○貞善公主墓誌銘其辭曰貞善公主我太宗妃元敬王太后之季女也驪興府院君謚文度閔公諱霽其外祖也適崇祿大夫宜山君南暉故相宜寧府院君謚忠景公諱在之孫也公主生而淑婉德容雙美既歸承其夫以順事其姑以禮其治家勤且儉未嘗以貴勢自矜生子男一人曰元孫女一人皆幼永樂二十二年正月壬寅以疾卒年二十一以其年某月某日葬于某州之某原其銘曰天潢演派穠李增華肅雍之德宜室宜家壽雖云短其存者長刻銘貞石以永不忘藝文提學尹淮所撰也○兵曹據江原道監司關啓失農原州洪川船軍依伊川淮陽等各官船軍例限早穀成熟分四番立防從之○刑曹啓都官奴小斤吾未內資寺奴莫同薛柔奴堅美奴小籠等盜內藥房朱砂麝香等各色藥材罪請依盜內府財物律斬命各減一等○癸未長興君馬天牧歸養偏母谷城縣至是丁憂賜賻紙一百五十卷燭十丁米豆二十石○賜藥酒十瓶清蜜一器于讓寧大君○翰采里千戶張丙乙吾及童甫老等求其父母葬用紙命各給三十卷○甲申視事○集賢殿提學尹淮等上疏曰竊謂佛氏之為害尚矣自漢以來崇奉愈謹而未蒙福利者載在史

典固 殿下之所洞覽也奚待臣等之言哉嘗觀韓愈之論有曰古之
為民者四今之為民者六農之家一而食粟之家六工之家一而用器
之家六賈之家一而資焉之家六奈之何民不窮且盜也且曰民者出
粟米麻絲作器皿通貨財以事其上不然則誅使韓子少知治體則此
一言足以裨補聖化之萬一伏惟 殿下留意焉臣等亦以為異端之
中佛氏為甚以夷狄之俗獨居四民之外而使民窮盜其罪宜何如也
夫禽獸害穀必驅而遠之者以其害於民也然禽獸食人之食而反為
人用僧而坐食未見其益矧今水旱年荒倉廩匱竭吾民之計則生死
莫保此徒之食則豐凶如一唯見民飢不見僧飢唯見民之飢而死也
未見僧之飢而死也日黠誑暗鑠民膏臣等竊痛之古之君子深言
其害者多矣為國家慮者則以蠹財惑民排之為彘倫計者則以無父無
君斥之為斯文之興喪著書立言垂教於將來者則以空虛寂滅罪之
然其說宏濶勝大易汨人心故瀰漫浸漬經歷數千載天下之人主幾見
惑焉卿士大夫幾見陷焉愚蒙百姓孤兒寡婦幾見欺焉而未之覺悟
者則以道學不明人心不正為人君則不能盡精一執中之道為人臣
則未能究格致誠正之學畏慕罪福而易陷於因緣果報之說百姓之

無知者則從厥攸好觀瞻倣效易流於誑誘而天下風靡矣脫有如堯舜文武之君臯夔周召之臣出於其間則不惟人其人火其書必明致誅戮以示妖言之戒矣况敢望華屋珍饌以享香火之供養乎况髡其頭緇其衣逃賦而營產乎况登名銓選紫衣方袍並列通顯驅馳於都市之間乎是以清淨之戒未聞而淫穢之行日彰惟我 太宗大王承聖祖經綸草昧之餘接前朝積習因循之末日新聖學扶植綱常一革資薦之法席不建山陵之齋刹加以經學大臣有如河崙等爲之承弼常以排斥異端安養生民爲念革寺院削田民先爲小正之端以示大正之意焉 殿下以乾健粹精之資天縱緝熙之學受聖考付托之重當大有之時其於適追先志明教化正人心扶斯文闢異端使斯道之明如日中天可謂事半功倍之秋也議者謂當今家廟之法已設水陸之制已定其勢已殺人人自然知所向方而漸趨於家廟之法矣然家禮之書自士大夫間當死喪急遽之際雖有護喪辦事者猶恍惚茫昧未能隨事區處况百姓之無知者乎且人情樂於因循憚於改作雖在上者躬率以示莫能相一今水陸之設雖云從簡國家未能頓除忌晨之追福舊習尚存誕日之祝釐諛風不斷况卿士大夫乎卿士大夫猶

不能免况庶民乎開其爲此而禁其爲彼民不信矣是以無貴賤貧富
皆曰家禮之法善矣然行家禮則人將議我曰異於常矣水陸之法簡
矣然行水陸則人將鄙我曰吝財矣奔走寺院飯佛齋僧召致親友競
事奢華糜費不貲富者罄竭財產貧者稱貸公私修七既畢則葬送力
微葬送纔畢則公私交徵其債矣是故典賣田宅以償其財而民不聊
生此 殿下之所未及知而臣等之所痛心也竊惟盛必有衰物理之
常福善禍淫天之道也堯舜禹湯文武周公天下之大聖也功加于時
德垂後世天下之所共仰賴而尚且不祀彼佛何人以妖誕不經之說
汨亂天常竊人主之柄以奔走天下之人誠禹湯文武之罪人而反享
禹湯文武之所不能享其罪極矣夫人必自伐而後人伐之往者道澄
雪然之行檜養津寬之事足以鑑矣今興天僧徒之罪何其相繼而不
絕也是豈數窮惡積天實厭之令人自絕其根本有待於 殿下之神斷
乎昔者孟軻氏拒諛邪遁之說而猶自謂承三聖之統後世論其功
曰當不在禹下伏望 殿下盪除夷法丕變風俗毀撤塔廟焚燒經律
闔境僧尼並令歸俗申命禮官倣文公家禮定爲卿士庶民喪祭之禮
使儀品等級之有差衣衾器皿之有數陳列圖式簡易明白下至愚民

皆得易知而可行則昔日游手坐食之徒今盡爲持鋤緣畝之民昔日
事佛求福之輩今轉爲報本追遠之人道無二致國無異俗人心旣正
道學益明世道淳如也則亦東周一治之盛也而 殿下前日學問之
極功聖人之能事炳炳琅琅垂耀簡策使後世之人知大聖之作爲
出於尋常萬萬也其淑人心回世道燕翼貽謀以基億萬年無彊之休
亦不外於是焉臣等猥以庸資密近耿光揆厥所職實是論思之地宜
以善道裨益君德顧無片言上對清問幸今伏聞憲府言有及是適此
機會不勝喜躍且嘗聞伊尹之所志若使其君不及堯舜其心愧恥若
撻于市故臣等不勝惓惓之至仰瀆天聰伏惟聖裁施行國家幸甚斯
道幸甚 上嘉納之謂尹淮等曰卿等上疏實當於理但佛氏之法其
來已久難遽盡革卿等日侍左右非他外臣之比允時政得失直言不
諱以副予懷○戶曹啓入朝押馬官私持布子請依通事例許賣麻布
十匹從之○工曹據京畿監司關啓在前長興庫柳筭皆收於禾尺之
戶上納今才人禾尺並使平民雜處婚嫁禁其前業請柳器依他貢物
例斂於民戶上納從之○遣司譯院判官安得詳賚咨管押退回鞞數
六運馬三百四十二匹赴遼東○乙酉命內禁內侍衛別侍衛司禁上

大護軍護軍各入番實數內分半相遞習射○丙戌賜兵曹判書趙
末生叅判崔士康叅議柳衍之都鎮撫曹備衡朴實黃象六代言角弓
各一○禮曹啓王女禮葬立墓表埋誌石母樹碑石○司憲府啓進賀
使都摠制權希達書狀官前注簿趙玄璩等於改表文退還時方物狀
并還送至出境逼近猶不省覺請依制書有違律以公罪遞減趙玄璩
杖一百權希達杖九十副使摠制鄭孝文雖所任各異既爲一行又表
文一同查對猶不省察亦依不應爲事理重律杖八十命杖趙玄璩罷
權希達左遷鄭孝文職○丁亥視事○慶尚道星州住都自諧通於自
己婢祿莊其夫梁元吉惡之一日磨劍妻問何爲荅曰將殺汝奸夫妻
驚恐曰是何言也荅云雖云殺之豈易爲哉其後又磨劍妻又問之荅
曰將殺汝主妻亦沮之荅曰如是則并汝殺之妻曰然則任意爲之是
日夜元吉劍殺自諧而逃後追捕被囚因杖而死刑曹將祿莊罪以謀
殺祖父母父母律當之命杖一百○黃海道監司啓道內各官軍人爲
關受易換馬價遼東往還沿途死者十三人命各給其家米豆四石○
忠清道處置使啓水營及左右道各浦請令各官醫生將所產藥材每
浦各一名相遞立番船軍有病者隨證救療命如啓并他道行移○開城

留後司啓病人救療唐藥難備請每入朝行次麻布一二匹囑送唐藥
貿易劑用以爲恒式從之○刑曹啓牙山戶長全謹廣占田地多置農
場影蔽良民官婢作妾瑞山戶長柳訥並畜三妻田地民戶多占挾漏
貽弊民間請依六典刑回示命各減一等○前漢城府尹崔闕卒致
賻○戊子兵曹及鎮撫所聚入直軍士于闕東門內始習射賜宣醞十
五瓶○成均館生負申處中等一百一人詣闕上書曰臣等切觀易繫
之辭曰有天地然後有萬物有萬物然後有男女有男女然後有夫婦
有夫婦然後有君臣有君臣然後有上下有上下然後禮義有所措此
天下之達道古今之常經而不可須臾離者也苟或廢之亂莫大焉彼
佛何人以世嫡而反其父以匹夫而抗天子絕父子之倫滅君臣之義
以男女居室爲不義以男耕女織爲何事絕生生之本塞衣食之源口
不言先王之正道身不服先王之法服僞啓三途虛張六道塗生民之
耳目毀本心之綱常欲以其道思以易天下信如此則百歲之後雖享
百歲者殆亦盡矣天之所覆地之所載其所以生育於其間者惟草木
禽獸之類耳三綱五常之道竟何寓於其間哉蓋死生有命禍福由己
固不可以幸而致亦不可以幸而免愚僧妄謂死生禍福皆由於佛竊

人主之權擅造化之力底天下於陸沉醉生民於夢死是以資之仁厚者感於慈悲之說性之高潔者樂其空寂之說築宮殿以事之飾形像以奉之金碧其居侈於王宮飽暖其身富於世俗其布帛之散菽粟之糜固非天降地湧也亦非鬼輸神運也傳曰一夫不耕或受其飢一婦不蠶或受其寒彼僧之徒不耕而食不蠶而衣戶口之數職此而減軍國之需由茲以竭此豈裕國足民之道哉且人受天地之氣以生故及其死也魂升魄降但陰陽之氣而無形聲之可接雖挫燒春磨受諸苦楚不可得已天堂地獄之說果何據耶惟彼僧也不此之慮妄作誑誘之言謬起修七之說陽爲薦往之道陰欲切已之利誘以天堂之樂費以地獄之威跪謀萬端利害紛紜是以世穉儒者亦屈身歸命而不知識者之譏矣矧世俗之愚者乎况死喪之際人道之大變爲人子者不能爲心之時也於哀痛迫切之情安知誕妄之無益何慮財產之糜費乎由是傾財破產飯佛齋僧徒知有今而不知罔後者舉世皆然爲人心世道計者寧不惕然有動於心乎嗚呼其亦幸而出於三代之後不見黜於禹湯文武周公孔子也其亦不幸而不出於三代之前不見正於禹湯文武周公孔子也若稽古昔上自三皇下及五帝迄于三代世底

雍熙俗躋仁壽致治之美歷年之久光燠簡策垂耀千古當是時也中國未有佛也豈因事佛而致然歟降及於漢佛氏之教始入中國浸淫於魏宋之間爛熳於蕭梁之代歸心景仰委身事之而未免禍亂之相仍反致乎代之尤促由茲以觀佛不足信斷可知矣惟我大東新羅之季崇信浮屠營立塔廟國君信之則踰爲禪補卿大夫信之則稱爲願刹一雄唱白雌和舉世靡然悅而從之習於耳目浹於骨髓未可以義理曉也亦未可以口舌爭也因循之弊至於前朝事佛益勤而營菴立塔無歲不興至以國君之尊親舉王趾屢幸桑門恭行弟子之禮以倡無父無君之教以成不忠不孝之俗毀人心滅天理降衷之性安在修道之教未聞其所以傷風敗俗迷國誤朝者良有以也恭惟我太祖應天革命肇造丕基一洒前朝之弊勒成一代之典減革寺社而私度僧尼之禁著在令甲惟我太宗以天縱之聖嗣承大統漸次除治減其土田收其賦獲其視昔日不當過半矣今我主上殿下以上聖之資撫盈成之運道繼千聖之統政隆三代之治從諫弗咈去邪勿疑即政之初旣減寺社臧獲又革法孫蒼赤其所以斥異端明斯道者自有東方之以來之罕見也是則吾道之明日升月恒而異端之說雲消風

止矣安有孽芽之復萌乎然而去莠莠者無恕心絕虺蜥者無難色除
惡務本古人之深戒豈曰姑少待之以俟其自滅乎且佛氏之教以清
淨寡慾爲宗則不宜於名利之途以戒定慧爲本則不合於閭閻之陋
今之僧徒其於清淨寡慾戒定慧間然無聞而等蒙爵命之寵乘肥衣
輕酒色之欲公然恣行曩者道澄雪然之爲師弟者可以鑑矣不寧惟
是近者背君父適他國做官會犯不韙者多出於僧徒豈非無父無君
之教有以啓之也噫彼雖飲風吸露巢居野處爲斯道計者所當斥者
也况坐華屋食精饌忘君父棄忠孝者其可容於天地之間乎伏惟
殿下法唐虞三代之所以興鑑齊梁陳隋之所以亡上繼祖宗之遺意
下副吾儒之所望使彼僧徒勒還鄉里人其人以其兵部廬其居以增
戶口焚其書永絕根株所屬之田屬軍資以贍軍餼所役之奴屬都官
以分各司銅像鐘磬屬司贍以鑄錢幣所用器皿屬禮賓以備官用所
刻經板聚之州府改刊儒書其髡首之六十以上老而無用者各還親
戚以資餘生京城之內各宗寺刹分爲各司之無廨宇者外方寺刹悉
皆破毀以營州縣站驛與其鄉學屋舍其喪葬之際一依家禮之法犯
者嚴加科罪以警其餘然後使舊染之俗教之以禮義養之以道德則

不數年間人心正而天理明戶口增而軍額充昔君背父者今知忠孝之當盡向之游手游食者今知稼穡之當務矣安有一夫之不變而自放於禮法之外者哉此更新聖化之機也臣等螢雪微蹤幸際明時蒙被大烹之養伊志顏學非曰能之致君澤民孰無此心臣等每念異端之有累於盛治如螟螣之於黍和也臣等不與草木同生故敢干斧鉞冒進一言伏惟萬機之暇特留宸念○議忌晨齋疏式前例始面稱菩薩戒弟子季後稱弟子無任虔禱之至大提學卞季良議云佛法未革則依舊何如吏曹判書許稠云非弟子而稱弟子未便始面稱朝鮮國 王季後只稱無任虔禱之至何如命仍舊○兵曹啓武經習讀官取才請將武經七書各書于柱合置一筒令取才者自抽一柱曹與武學提調一同考講能通者上薦從之○己丑視事○傳旨京外各宗寺社內僧人可居寺社定數以革去寺社田量宜合屬其餘有名無實各官資福寺並皆革除○以箭串田賜贊成事柳觀二結叅贊安純卓慎判書申商權軫吳陞叅判徐選睦進恭申槩內禁衛節制使玄貴命司禁節制使成抑邊願各一結五十卜內禁衛節制使洪珣李蘭各一結司僕尹徐晉少尹趙惠朴培汪簿金義之直長趙由禮趙順生

兵曹正郎鄭萃戶曹佐郎趙驥行司直朴龍萬各五十卜○庚寅視事
經筵始講大學○親傳望祭香祝○以箭串田賜領敦寧安天保二結
大護軍金沱行護軍白環護軍白云寶司直俞興俊注書安修已李承
孫各五十卜○禮曹啓宗親及大臣之卒禮葬時祭奠曹與儀禮詳定
所同議參酌開土祭依古制設籩豆簋簋行一獻三奠禮其饌品則籩
四豆四簋二盞二啓殯先告祭古制所無宜革啓殯奠油白餅三行卓
花草具行一獻三奠禮祖奠遣奠上同橋梁祭古制所無亦宜革歇柩
祭即文公家禮所謂親朋郭外駐柩而奠宜改稱路祭郭外行之饌品
行禮與遣奠同臨壙奠饌品行禮上同謝土祭與開土祭同掩壙奠即
文公家禮題主奠饌品行禮與臨壙奠同虞祭饌品上同始行三獻禮
從之○刑曹啓買賣牛馬宰殺者既杖一百家產沒官身充水軍其盜
牛馬宰殺者只杖一百徒三年輕重失宜未便請依律文及教旨杖一
百刺字身充水軍家產沒官從之○辛卯視事經筵○戶曹據京畿監
司關啓各品科田納稅請自今每年檢其損實之數全陳全損之字則
全除其稅其一字實數雖不足於納稅之數只以其年實數收納從之○
兵曹啓東西北面牛馬點考烙印成籍之法詳在令甲然近來不肯舉

行所有牛馬擅行放賣至有偷賣暗行宰殺又與遼東迎逢軍人將無
印馬匹潛隱放賣誠爲未便請自今貿易及孳息者依已曾受教隨即
烙印於元籍內注其緣由三年一次點考改籍從之○開城府住私婢
升加一產三男命給米豆十石○壬辰御經筵○遣戶曹叅議沈道源
賚馬籍奏本赴京師賜衣笠靴藥其奏本曰朝鮮國王臣某謹奏爲欽
依馬匹事永樂二十一年八月十八日欽差少監海壽賚奉勅諭到國
該選取馬一萬匹來進以資國用欽此臣於本國宗親及文武大小臣
僚並軍民有馬之家儘力措辦雜色馬一萬匹分作十七運差官管押
送付遼東都司交割了訖今攢造到馬籍四扇差陪臣戶曹叅議沈道
源賚領前赴禮部投呈外謹具奏聞○戶曹啓南陽舍那寺鑄錢銅請
令各道將破亡寺及各宗革寺大鍾銅柱破取連續輸送從之○癸巳
視事輕筵○遣內官崔龍賜宣醞十瓶于都城修築都監○左司諫朴
冠等上疏曰臣等切謂兵非聖人之得已不可不練也今我 殿下當
已治之朝居無事之時設武科取武士置射廳習射藝至使宿衛之士
出番則習射於射廳入番則習射於宮闈宮闈固非其所也禮曰天子
將祭習射於澤澤者所以取士也已射於澤而後射於射宮苟非澤射

之宮則天子不爲射而况軍士豈可習射於宮闈乎今乃軍士習射於
宮城之內是天子所不得爲而軍士猶爲之其可乎哉所謂在於得已
而猶不已者也臣等竊伏惟念在聖朝雖使軍士習射於宮城之內不
至於弊倘或後世不及盛朝而尚循今日之事愈久而不已則其弊有
不可勝言者矣是誠不可不慮也臣等又念國史掌記時事凡所施爲
必書書而不法後世何觀伏望 殿下鑑前古之法慮將來之弊亟罷
宮城之內習射之舉以嚴宮禁以幸萬世不允○甲午視事經筵○遣
右副代言金赭賜內醞于春秋館○賜弓矢于讓寧大君代言趙從生
侍講啓不可 上曰爾言當理然如此永日難以消遣於其所居別墅
幸一射侯何害○加設尚衣院提舉一別監一○平安道泰川住水軍
息光右發急疾女子息時斷手指療其病監司以聞命旌門復戶○乙
未御經筵○禮曹啓宗親及大臣禮葬各祭獻官執事及祝文有無曹
與儀禮詳定所同議參考古制皆有祝無獻官然只設奠物無獻官未
便請啓殯奠祖奠遣奠臨壙奠掩壙奠獻官祝史以禮葬都監官負錄
事爲之路終依前例六曹堂上行之有祝功臣則功臣都監行之有祝
開土祭謝土祭獻官祝史以造墓都監官負錄事爲之獻官三品外於各

祭奠皆有祝文行一獻三奠禮其香令奠物掌設各司供辦從之○丙申視事經筵講大學畢○判漢城府事許周以病辭職○兵曹啓癸卯九月萬戶李貫生全羅道孤草島捕倭時隨從成功一等鹽干三人二等鹽干十五人請依已亥年東征軍士賞功例一等許為補充軍二等已身除役功牌成給從之○戶曹據全羅道監司關啓鎮安縣安置倭人萬時羅表阿時羅三味三甫羅等為因前年晚到農事失時今又失火財穀盡燒請賑濟救恤命由加賑救勿令饑餓○戶曹啓工曹奉常寺濟用監軍器監等各司在銅三萬六千三百四十八斤十三兩九錢生銅六萬四千七十七斤五兩鑽二千四百七十九斤三兩爐甘鐵五千八十三斤十四兩命外方銅器未納間酌量送于鑄錢所○丁酉以李和英判左軍府事李孟昉工曹判書趙敘右軍都摠制吳陞判漢城府事李隨仁壽府尹○司憲府啓進賀使前都摠制權希達奉使上國華夷共聚會同館中揚言本國淮獻別馬比之載糞之馬罪律應斬及入帝庭千官及諸國使臣聚會之時攘臂奮拳走逐押馬官金申復又於賜宴序坐之後動身失容厲聲罵詈罪律應杖一百又以小忿鞭撻從事官濫刑中國館夫又將各人分兒米肉自量減給使從事官併食

三月又於平安道往返之時生麻肉味非理求索罪律應皆杖八十副使摠制鄭孝文謝恩使長川府院君李從茂副使府尹李種善正朝使都摠制朴實副使摠制邊頤及書狀官趙玄璪姜凍金鏗從事官任種義宋成立辛伯溫張若壽金希福李謙裴溫金貴龍許原祥金陟朴芬全仁貴等見知希達上頂事件回還復命之日不即啓達罪律應皆杖一百流三千里命希達收職牌遠方付處李從茂朴實李種善邊頤鄭孝文等自願付處趙玄璪通計前罪杖二十金鏗姜凍各杖七十從事官等勿論初憲司於朝啓數希達之罪上曰不意此人至於如此也宰相其任匪輕中國以爲何如其曰能用人乎予甚悔其誤使此人也○掌令高若海等上疏曰竊聞書曰天討有罪五刑五庸哉其曰天討則出於天理之公非由人情之私孔子曰刑罰不中民無所措其手足然則刑罰天之所使國之大柄不可不中亦非人君之所私也今者希達詆毀本國累及於上失禮不敬貽笑天下獲罪於天不可赦也只收職牒流于遠方且今從茂朴實種善邊頤孝文自願付處臣等實有憾焉伏望 殿下將希達從茂朴實種善邊之罪並依律文以彰天討不允○藝文奉教梁鳳來等上疏曰臣等嘗聞樹德務滋除惡務本夫去

草者不去其根則猶且滋蔓以害嘉穀况以佛氏闢宏近理之說誑誘我愚俗汨亂我天常若不鋤治以絕其根本則其爲復熾勢之必至也在我聖朝雖曰大損未能頓革臣等欲將狂僭仰徹宸旒久矣近者集賢殿上疏極陳其害援古質今辭甚切至請以闔境僧尼盡令歸俗永絕其根䟽上 殿下稱善臣等不勝欣抃頓望神斷有日矣 殿下不即俞允只令減省各宗寺社臣等缺望昔傳說告于高宗曰非知之艱行之惟艱所貴乎聞善者將以行之也 殿下雖善集賢之言竟未施行則 殿下有知善之美群 臣有納誨之名而無其實將無補於善政善治矣切惟佛氏之害歷漢隋唐以來載在簡策不必條陳姑以近代之事言之前朝太祖深懲積弊禁後代群 臣私作願刹其時功臣崔凝等請除其法太祖以謂新羅之季佛氏之說入人骨髓人皆以爲死生禍福悉佛所爲且今三韓甫一人心未定若遽革之必生反側乃作訓曰宜鑑新羅多作佛寺以底於亡此則示後世漸次除治之意也厥後非惟不能除治反崇信其教日新月盛殫竭財力多置寺院凡有變怪輒作佛事名曰消災道場至於飯僧以三萬計者殆無虛月甚者設百高坐於宮中親執弟子之禮卒不獲福而遂至亂亡假令 太祖盡拔

根本則後世酷信之弊不至此極矣此近代之明鑑也惟我太宗大
王以天錫勇智之資日新緝熙之學深知其弊而汰寺社削田民以示
後來漸革之端其慮事深長矣恭惟我 殿下天性聰明學冠古今允
所施為遠法三代近述 太宗實萬世聖子神孫之所取則也奈何灼
知佛氏誕妄之實而因循苟且未盡盪滌乎臣等以為後世必曰我祖
以天縱之聖乾剛之斷在朝群臣極陳其弊而猶不聽從佛教之不可
無也信矣然則安知後世崇奉之弊不似前朝之季乎矧今世子邸下
方志于學必當斥異端明斯道蒙以養正之秋也不可不慮也昔唐韓
愈著原道以斥佛老之非曰幸而出於三代之後不見黜於禹湯文武
周公孔子也其亦不幸而不出於三代之前不見正於禹湯文武周公
孔子也今 殿下躬堯舜文武之學禹湯周公之道不於此時頓革其
弊則臣不獨為 殿下惜尤為後世而憾焉伏望 殿下特允近日群
臣之請永絕夷狄誕妄之法以明帝王性理之學為子孫萬世之法不
勝幸甚臣等職非言官極知僭踰然幸忝載筆獲近耿光不忍含默屬
茲機會敢以管見謹昧死以聞伏惟 聖裁○差司譯院注簿姜尚溥
賈咨管解逃軍朴大難等三人赴遼東○戊戌視事經筵始講論語○

左司諫朴冠等上疏臣等切謂用刑當罪有罪當誅此唐虞所以服天下也今希達不忠不義之罪死有餘辜 殿下特從輕典但流遣之臣等竊謂此固非所以用刑之當罪也伏望 殿下體唐虞用刑斷以大義一依憲司所申明正典刑且鄭孝文李從茂朴實李種善邊頤趙玄璪姜涑金鏗等亦黨惡不啓其不忠甚矣亦依律科罪以快臣民之憤公道幸甚○領議政柳廷顯左議政李原贊成柳觀判書權珍趙末生許稠李之剛參贊卓慎參判睦進恭李明德等上疏曰權希達奉使上國往還路上殘忍暴虐貪污無恥罪固不小至若進獻馬匹妄稱載糞又於 帝庭攘臂奮拳欲歐從官且於賜宴之時厲聲罵詈臣等竊惟殿下至誠事大每當進馬必先使臣等再三選擇親監然後獻之希達累年從仕豈不知選馬之勤如此其至願乃造言自毀本國敢爲狂悖之行貽笑中國以累我朝其不忠不敬之罪死有餘辜且李從茂朴實李種善鄭孝文邊頤等希達之罪親所見聞復命之日宜即啓聞以正邦憲第以一行之私不願大體不即啓聞至聞韓確之言勢不獲已而進啓又不盡其實罪亦大矣從事官趙玄璪姜涑金鏗任從義宋成立辛伯溫張若壽金希福李謙裴蘊金貴龍許原祥金陟朴芬全仁貴等所

聞不忠之言隱蔽不啓厥罪惟均乞依憲司所申之律以懲後來公道幸甚 上覽疏曰希達之罪重矣然其心非害本國以不開明狂妄之故爾卓慎啓曰不開明者有其事而易於發言耳今希達將所無之事妄言於中國不可宥也 上曰然則減等杖一百收贖加徒役何如慎曰律無此例 上曰吾之欲宥非以他也白髮老相決杖於市心有未安但恨使之之失也於是命希達杖一百流三千里于珍島李從茂朴實李種善鄭孝文邊頤職牒收取外方付處趙玄璩通計前罪杖一百徒三年金鏗姜凍各杖九十任種義等勿論○忠清道監司啓去二月朔道內丹陽清風等三十七邑飢民一千五百四名賑濟米豆雜穀五十二石三斗醬七石十一斗丹陽清風等十八邑一千七百六十五戶還上分給米豆雜穀三百八十七石○平安道監司啓去二月朔道內肅川博川等三十邑飢民三千四百三十五名賑濟米豆二百四十五石五斗陽德永柔等二十二邑一萬一千六百九戶還上分給米豆雜穀一千二百六十二石四斗○己亥視事經筵○兵曹據平安道監司啓本與議政府同議啓雲興車輦所申等館乃新安林畔良策義順各站中央之要站請加給廩田以其附近各官住補充軍及革去寺社

奴子內自願人每一站加定十戶限安心阜盛完護立馬命依議得施行○京畿監司啓凡田地放賣人或因父母喪葬或因宿債收贖或因家貧不能自存皆緣不得已之事而其價錢並皆沒官冤抑不小且京中造家基地菜田猶許放賣獨外方田地禁其買賣未便請毋禁買賣其不稅契不過割者依律施行命依律文施行其限年放賣田宅從明文決給○慶尚道監司報今賜日本國使臣梵齡密陽來中鍾重一百二十四斤都船主久俊固城來大鍾重三百十三斤因其請也○王女墓誌銘曰永樂二十二年甲辰二月庚子今我主上殿下之長女以疾卒年甫十有三歲矣特贈公主以是年四月辛酉葬于高陽縣北駿梨洞之原公主生而淑婉姿容端潔聰慧異常稍長莊重寡言喜愠不見于色兩宮慈愛尤篤宮掖之中咸致敬慕期以肅雍之治永爲戚畹之儀不幸年未及笄遽貽兩宮之慟悼信乎天道之無知也嗚呼悲夫銘曰嗟嗟淑媛夙承胎教有德有容克慎克孝天道蒼茫奄爾不淑國人之哀曷其有極卜地之吉揆日之良旣固且密萬世之藏藝文提學尹淮所撰也○禮曹啓殤內王女追贈參考古制宋恭福帝姬年五歲薨封隋國公主今王女追贈乞依此制施行○禮曹啓唐開

元禮大祀攝行祝版稱謹遣其官臣姓名自今攝行祝文內稱臣規式
請依古制施行從之○兵曹啓曾降教旨大小使客除從黃鳳州路並
由慈悲嶺直路往來今使客俱由黃鳳州緣此新設劍水站難以支當
請自今大小使客依前受教並令慈悲嶺往返其由黃鳳州來往作弊
者令其道監司隨即推劾啓聞以教旨不從論斷不能考察監司察訪
亦并推劾科罪從之○辛丑御經筵○司憲府啓直提學朴熙中以回
禮使奉使他國固當循禮義以全使節宣布 上德反與無知通事之
輩同謀異土唐人張儀盜竊載船及其渡海不報監司隱密率來復命
後經十九日乃報禮曹而猶不分析其根脚使禮曹稱對馬島胎生誤
錯啓聞又自領受任然役使按律杖八十請依律施行不允○京畿右
道江原道察訪副使楊秩啓自綠揚至銀溪驛與利除害事件下議政
府六曹擬議以啓一松林縣之桃源長湍縣之白嶺連川縣之玉溪鐵
原府之龍潭豐川金化縣之都昌等六驛幽僻斜路使各稀少並准直
路例各立馬十五匹公須田十五結苦歇不同其豐泉驛合於田原驛
稱豐田都昌驛合於生安驛稱生昌其餘桃源白嶺玉溪龍潭等四驛
田地各依小路例只給大馬二匹小馬二匹位田六結公須田六結其

餘田並於直路各驛以軍資田換給又金城縣之通道驛合於熊昌驛
稱昌道淮陽府之新揚驛合於東安驛稱新安其餘田移屬直路各驛
一驛屬書貞日守助役百姓等依黃海道例蠲其賦役使之蘇復一野
人來去時兵曹及咸吉道都節制使於彼人先文開寫宿所及人馬之
數發行前期三日預先傳送使各官各驛預備待候毋使便行違者其
通事論罪一江原道各驛轉運奴婢以革去寺社奴婢量數定給一司
僕寺無主馬量宜分給無馬各驛且轉運急走奴子以三丁爲一戶將
閑田及多占田地人陳荒之田每一戶各給五十丁命依議得○賜自
願侍衛幹朶里崔於夫哈白木縣團領白笠鹿皮靴兀狄哈甫乙項哈
古乙道哈巨之應哈白木縣團領○禮曹啓謹按杜詩通典三殤虞祭
不立神主既虞而除靈座今王女虞祭請依文公家禮以魂魄返魂
行三虞祭從之○引同副代言鄭欽之于內親教校正開元占○壬
寅左司諫朴冠等上疏曰臣等竊謂凡爲奉使者以清儉自養禮義自
守然後身不陷於不義而不辱君命矣今直提學朴熙中奉使日本唯
知貪利不顧禮義盜竊人口潛引率來以爲己奴隱置其家不即啓聞
至旬有九日乃報禮曹尚不以實且使尹仁始李藝等亦效所爲以逞

其欲是雖市井之徒尚不忍爲况以讀書儒臣使於他國行已無恥反
爲盜竊貶笑辱命欺君欺國是豈可赦之罪乎伏望 殿下一依憲司
之請不計微勞明正其罪以懲後來其尹仁始李藝之罪亦依律施行
公道幸甚前此憲司劾請熙中之罪 上以奉使絕域特原之故諫院
又請罪○因幼學郭璋于義禁府同三省鞫之初璋詣孝寧大君第投
書曰大抵兵柄不可使人以執也以執則必不利於國家如使前贊成
孟思誠吏曹判書許稠前大司憲元肅大司成黃鉉少尹鄭繪直學金
汝者掌兵權雖以何疑璋去壬寅冬向留後司路逢有人稱摠制趙賚
伴人偕宿於通濟院談話間璋曰摠制女子趙氏入 太上殿未幾而
太上昇遐平生斷無改嫁之理其人曰可以改嫁矣璋曰何故曰易
代則可以改嫁矣璋曰何以言之曰判書趙末生以執兵柄威靈動乎
中外其勢終必易代然則可以改嫁矣璋聞之歸留後司留滯還來詣
大君宅欲告其言有一奴云大君入番廣孝殿因此淹延未即上達耳
大君見書即縛璋詣闕啓下義禁府○癸卯視事經筵○追贈王女貞
惠公主○罷直提學朴熙中職○兵曹據咸吉道都節制使牒啓童猛
哥帖木兒管下人等求索口糧魚鹽布物以有限之物難以人人而

給之請將國庫雜穀一百石鹽三十石其中指揮千戶百戶來乞則依前例樽節分給其神稅布及魚物除常貢外量宜支給 從之○兵曹據京畿監司關啓船軍國之藩籬役且艱苦請自今藏冰及國家大事外勿并役使以爲恒式 從之○黃海道監司啓道內各官義倉元數米豆雜穀共十萬六千四百七十七石內還上已收六萬二千七百十九石未收四萬六千七百五十七石請以國庫充數限新穀成熟以種子口糧樽節分給 從之○司憲府啓去癸卯年華嚴宗選試時以證議誓師隨叅會飲在外未推大師省玄如允惠初中德克明普解罔均尚登占常大選尚鵠等今皆服招請依去二月十四日受罪大師中演信英等例各五十論罪 從之○甲辰御經筵○傳旨古曹近因水旱相仍連年失農民生克艱敷倉賑濟幾至虛竭故攸司以各道賑濟米穀樽節啓聞似未周給第以將來豐歉亦且難知姑從所啓然慮民間或因艱食乏種不能力農益致失業其令各道監司體予至意察民生緩急之勢慮國家將來之計酌量分給使民力農獲免失時之嘆如或不敷以致廢農隨即啓聞○江原道監司黃喜啓道內嶺西各官在前民戶元數九千五百九戶近因飢饉流亡二千五百六十七戶時居止六千九百四十三

戶因此元田六萬一千七百九十結內陳荒至三萬四千四百三十結其
人物阜盛之時所定貢物之數至今仍舊飢饉強存之戶自家貢物尚
未能支更將流亡人戶貢物疊數科斂爲弊莫甚曾將此意具辭以聞已
蒙蠲減然其所減只十分之一而又皆易備之物其最難備者並皆仍
存徒有減貢之名惠不及民請淮陽府及任內七縣金城金化狼川平
康爲先他道不產不得已國用之物外雜凡貢物更加磨勘蠲除以厚
民生命戶曹更減各司所納脯脩油蜜等物二十餘件○乙巳御經筵
○親傳朔祭香祝○傳旨刑曹曰憲府聽有罪別監般若虛稱有病許
令收贖事意推劾以聞初般若聚會三十餘人淫祀飲酒憲司贖其罪
上知之以賤人無收贖之例令劾之

世宗莊憲大王實錄卷第二十四

夏四月丙午朔命奏聞使元閱生赴京求得一把連箭并學放射之法
以來○已酉 上率百官行夏享大祭于 廣孝殿○引代言于報平
殿視事○摠制元閱生賫楊木荅兀聲息奏本發行賜衣一襲笠靴及
藥其奏曰永樂二十二年正月十七日陪臣崔雲賫捧勅諭回自京師
節該往者楊木荅兀違逆天道屢嘗逃竄朕體天地好生之心特加寬
宥仍復任用近又挈家逃竄來於王邊方居住茲特以勅諭王王即遣
人前去諭以朕意如果楊木荅兀能敬順天道改悔前非輸誠來歸朕
悉宥其罪仍復任用令其享有富貴於悠久如是執迷不改王即擒拿
來獻欽此臣於當日欽備勅諭事理差陪臣判司宰監事柳季聞大護
軍池舍等馳驛前去阿木河地面招諭去後本年二月二十五日季聞
等回還備建州左衛都指揮使童猛哥帖木兒呈啓節該永樂二十一
年間有欽差指揮王紀將勅諭前來招諭楊木荅兀等本人驚怕未曾
相見有猛哥帖木兒著人四散根尋不知去向指揮王紀未曾得見回
京楊木荅兀一向有外心不肯向前間永樂二十二年二月初一日啟
差官賫捧欽備勅諭招諭楊木荅兀的王旨前來猛哥帖木兒即便差

千戶兀里等前去叫尋楊木荅兀初七日回據兀里言說本月初四日
前到無人迤北英哥地方遇見楊木荅兀說童指揮差我前來根尋叫
你即便前來有本人回言我聽得有內官二人前來捉拿我心中十分
驚怕我去不得我這裏打聽明白有五月間我親自 上位前扣頭不
肯前來賣來招諭的王旨查下務要根尋楊木荅兀著他知道說的王
旨內明白之日即便回報得此等候間本年三月二十五日有咸吉道
兵馬都節制使河敬復備猛哥帖木兒關本使關文飛報該永樂二十
二年二月初七日明白查寫王旨本月二十一日差百戶愁虛等五名
前去根尋楊木荅兀本月二十五日愁虛回還言說前到應巨散五里
無人地面遇見楊木荅兀說與他知道本入回說永樂二十一年八月
內有 聖旨前來招諭不會相逢不會去今年第二遭又來時我死也
不去將親弟子中朝見去聽此回來得此關請照驗得此具啓據此臣
叅詳楊木荅兀違逆天道負德辜恩不肯從順擬合遣將擒拿解京切
緣此賊逃竄深遠無人險阻去處又無道經幹朵里兀良哈等野人地
方難以行兵捉拿爲此謹具奏聞○改謚 王女貞惠爲貞昭以與雲
城君朴從愚翁主同號故也○持平李審上書曰臣氣質昏濁心志庸

拙固無見用之才而始仕於 太祖之朝以至今日優蒙獎拔濫受華
要雖殞首結草莫能報 聖恩之萬一也臣所以心常憂懼未嘗頃刻而
忘于懷也然慮與事乖迹與心違願無毫補而反玷朝著者屢矣又於
本月初四日 殿下將詣廣孝殿臣假寐待時而誤聞更鼓以至後時
不及詣於 闕門駕過樓門而後始隨駕耳臣安敢以暮夜無知而欲
逃責乎且以何心冒居言官而考察庶僚乎伏惟 殿下論臣罪咎適
臣職事無替憲綱國家幸甚命出仕稱其正直○囚亂言曹元于義禁
府初元訟田于江陰縣憤縣官淹延不決曰今 上不善乃用如此守令
適本宮奴在傍聞之以告○行零祀祭○兵曹啓今官馬色追徵品馬
不納人馬二十匹請分給京畿江原道察訪所掌各驛從之○兵曹
啓今慶源鏡城軍官請令放閑休養其道接居內禁內侍衛十五及今
去當番甲士四十八共六十三人各以所居附近分爲二番相通赴防
常時則慶源鏡城僉節制使率領檢察有事變則都節制使除分番并
皆率領防禦直行論罰從之○義禁府啓李震以宜川郡赴任時犯徒
罪定於慶尚道寧海府庭燎干役限已准緣無徒役人限盡放送之法
至今未放可閱請考役日放送且自今徒役人限盡所在官隨即傳報

放送以爲恒式從之○刑曹啓會降教旨賤人徒流笞杖除收贖并皆依律施行今大司憲河演掌令高若海皇甫仁持平金宗瑞等劾論別監般若等濫祀會飲之罪違教收贖請照律論罪從之○庚戌視事御經筵○禮曹啓釋氏之道禪教兩宗而已厥後正傳傍傳各以所業分而爲七宗傳誤承訛源遠而未益分實有愧於其師之道且中外多建寺社分屬各宗其數猥多縉流四散曠廢莫居修葺不繼漸致頽毀乞以曹溪天台拈南三宗合爲禪宗華嚴慈恩中神始興四宗合爲教宗擇中外堪寓僧徒之處量宜置三十六寺分隸兩宗優給田地酌定居僧之額群居作法俾之精修其道仍革僧錄司以京中興天寺爲禪宗都會兩興德寺爲教宗都會所揀取年行俱高者以爲兩宗行首掌務令察僧中之事今將分屬中外寺社居僧定額田地結數開坐啓聞禪宗屬寺十八田四千二百五十結京中興天寺元屬田一百六十結今加給九十結恒居僧一百二十留後司崇孝寺元屬田一百結今加給一百結恒居僧一百演福寺元屬田一百結今加給一百結恒居僧一百開城觀音墟元屬田四十五結今加給一百五結水陸位田一百結恒居僧七十京畿揚州僧伽寺元屬田六十結今加給九十結恒居僧

七十開慶寺元屬田四百結居僧二百檜嚴寺元屬田五百結居僧二
百五十津寬寺元屬田六十結今加給九十結水陸位田一百結居僧
七十高陽大慈菴元屬田一百五十二結九十六卜今加給九十七結
四卜居僧一百二十忠清道公州鷄龍寺元屬田一百結今加給五十
結居僧七十慶尚道晉州斷俗寺元屬田一百結今加給一百結居僧
一百慶州祇林寺元屬田一百結今加給五十結居僧七十全羅道求
禮華嚴寺元屬田一百結今加給五十結居僧七十秦仁興龍寺元屬
田八十結今加給七十結居僧七十江原道高城掄帖寺元屬田二百
五結今加給九十五結居僧一百五十原州覺林寺元屬田三百結居
僧一百五十黃海道殷栗亭谷寺元屬田六十結今加給九十結居僧
七十咸吉道安邊釋王寺元屬田二百結今加給五十結居僧一百二
十教宗屬寺十八田三千七百結京中興德寺元屬田二百五十結居
僧一百二十留後司廣明寺元屬田一百結今加給一百結居僧一百
神巖寺元屬田六十結今加給九十結居僧七十開城甘露寺元屬田
四十結今加給一百六十結居僧一百京畿海豐衍慶寺元屬田三百
結今加給一百結居僧二百松林靈通寺元屬田二百結居僧一百楊

州藏義寺元屬田二百結今加給五十結居僧一百二十道遠寺今屬
田一百五十結居僧七十忠清道報恩俗離寺元屬田六十結今加給
一百四十結居僧一百忠州寶蓮寺元屬田八十結今加給七十結居
僧七十慶尚道巨濟見巖寺元屬田五十結今加給一百結居僧七十
陝川海印寺元屬田八十結今加給一百二十結居僧一百全羅道昌
平瑞峯寺元屬田六十結今加給九十結居僧七十全州景福寺元屬
田一百結今加給五十結居僧七十江原道淮陽表訓寺元屬田二百
一十結今加給九十結居僧一百五十黃海道文化縣月精寺元屬田
一百結今加給一百結居僧一百海州神光寺元屬田二百結今加給
五十結居僧一百二十平安道平壤永明寺元屬田一百結今加給五
十結居僧七十從之○漢城府啟今戶口帳成籍時不知根脚者只以
所納四祖單字取實載錄未便請考朝謝政案戶口及有印信文書方
許載錄且曾因受教戶口帳內大小人負率居奴婢不考賤籍并錄姦
詐之徒不畏法令冒錄良人及公私賤口以階他日爭端者或有之後
日辨訟之時毋得取實從之○禮曹啟 廣孝殿奉安版位已曾受教
然歷代王侯神主之制載諸典籍而無版位之制乞依宋韓魏公祠版

之制國朝作主題主之式栗木長尺二寸廣四寸厚八分圭首素版墨
書尺用造禮器尺書訖用光漆重模之從之○禮曹啓全州教授官
鄭芬在任身死請致賻從之○辛亥視事 上謂戶曹判書李之剛曰
今年飢民與前年孰多對曰今年則差少曩者僧徒有欲受賑濟者令
給食三時役於瓦窰其僧徒憚役盡逃若飢餓已迫而無乞食之處則
安有憚役逃避之理哉上曰佛之惑人深矣予聞民有飢而死未聞僧
之飢而死者謂刑曹判書權軫曰憲府負吏罪改照律何遲對曰河演
等罪若無王旨則按以違令宜矣今既有 王旨賤人毋得收贖則其
按以制書有違於律甚合臣不敢奉教且雖照以制書有違公罪以吏
典為首適減則演等罪不過答若照以違令則演等當免矣 上曰憲
府不杖般若非出於有意實是錯誤律有應決罰而收贖者正合於此
予非故從輕典以釋演等之罪但如此等事皆按以制書有違不近人
情既而並原之仍命左遷○上之受封 王世子批一道中宮封敬嬪
批一道受禪教書一道藏諸尚瑞司○咸吉道監司啓防牌乃守陣禦
敵之正兵今道內防牌等減損額數有違受教設置之法請揀各官自
望人內壯實能走力者百八十八名充額減其戶內雜徭其所耕數小單

寒人給其奉足仕多成才者授以隊副隊長副司正之職使之勸勵命
依啓施行并行移他道○震人一牛二于利川○壬子罷右司諫柳季
聞季聞請於文化縣令王孝乾受其官貢炭陳省重欵謀利害及於民
憲府劾罷之○以姻爲崇祿恭寧君李隨吏曹叅判河演刑曹叅判黃
象中軍摠制元肅仁壽府尹柳頴大司憲金益精慶昌府尹仍爲忠清
道都觀察使李蟠右司諫鄭淵李孟常並爲掌令李堅基持平○癸丑
御經筵○甲寅視事○傳旨于刑曹僧志云妄稱仁德殿子橫行各道
拿來推問○戶曹啓司宰監燒木一年所支六十三萬七千九百四十
七斤監見在六十二萬三千四百二斤又其人日役及轉運奴子日役
共四十七萬九千十三斤一年所用之數有餘請除外方各官上納今
甲辰年貢燒木五萬四千三百五十斤各浦貢七十二萬斤往年未收
二萬一千四十斤從之○議政府設誕日祝壽齋于興天寺○乙卯停
誕日賀禮政府率百官獻表裏鞍馬諸道進賀箋及方物○禮曹啓貞
昭公主追贈依古制啓殯日遣內侍追贈○丙辰視事御經筵○京畿
監司柳思訥上箋賀汰寺杜其辭曰德配乾坤尊崇堯舜之道明同
日月深知老佛之邪喜溢臣隣事畢簡冊恭惟健剛純粹寬裕溫柔丕

顯丕承克遵先王之憲惟精惟一允執聖人之中憫斯文之將衰懼異
端之浸盛運謀獨斷去邪勿疑三綱既明五教斯汰豈惟當代之令典
實是後世之良規霧捲雲開邪說晦迹化行俗美正論日聞陋矣梁武
之捨身笑彼韓愈之諫骨伏念臣志尊孔孟學慕程朱天運循環欣見
沙門之既革頌聲盈耳喜聞周家之歷年○命賜自願侍衛劉時所應
哈金西澄阿劉吾通哈崔於夫哈李甫乙項哈巨之應哈古乙道哈各
苧布二匹綿布一匹麻布一匹及靴於夫哈古乙道哈巨之應哈并賜
紗帽品帶○丁巳御經筵○禮曹啓今革各宗及僧錄司奴婢共三百
八十四口請更推刷量宜分給禪教兩宗都會所從之○命賜自願侍
衛幹朶里李都乙赤衣服笠靴鞍馬家舍奴婢令娶妻○戊午視事御
經筵○忠清道監司金益精拜辭 上引見遣中使餞于漢江○己未
收前同知摠制朴成陽職牒初成陽欲換金自怡科田偽爲自怡狀冒
稱自願以農舍所耕相換呈戶曹事覺於是憲司劾請律應杖八十命
只收職牒○庚申葬貞昭公主于高陽縣三功臣及議政府六曹堂上
送至門外各設路祭○賜宦官田吉洪父喪賻米豆共十石紙六十卷
○辛酉賜宣醞二十瓶于昌德宮監役官○壬戌 上以黑衣烏帶率

群臣行 聖節賀禮如儀○御經筵○傳旨于兵曹兵船國家禦寇之

器其用最重其材須用松木自庚寅以後連年造船近水之地松木殆

盡又因田獵之徒縱火燒焚不得成長將來可慮各浦兵船主守之人

不謹守護不數年間以致朽破隨復改造非獨材木難繼水軍益致困

苦予甚慮焉其松木養成之術兵船守護之法詳具以聞○義禁府提

調及三省啟曰訊曹元誹謗之由荅曰吾訟田待決于官守令對賓飲

酒而不速決不忍忿怒而發此言也 上曰勿更問之無知小民以我

為不善正如孺子將入於井何忍加罪其速放歸知申事郭存中與五

代言八啟曰 上以曹元無知妄發比之孺子入井肆赦勿論是雖

聖上之美德然如此之罪不論則何以懲後人 上不允○癸亥視事

御經筵○吏曹啟內侍府本是從二品衙門前此有資憲檢校未便請

革資憲檢校二加設從二品檢校一從之○兩電于江原道伊川縣大如

栗或如鷄卵傷麻與禾○禮曹啟 太宗恭定大王祥後禪服用深深

灰色衣烏紗帽黑角帶通用黑麻布衣從之○漢城府啟都城內人多

地窄凡欲受家基者以他人曾受之地或稱空基或稱造家餘地多端

爭望斷訟無日請東大門水口門外造家可當處依南大門外盤石坊

盤松坊例府與戶曹共審定限域坊名折給無家人從之○囚宦者金
精子刑曹獄以盜進上襪也○甲子御經筵○乙丑御經筵講論語畢
○義禁府三省啓曰郭璋累次拷訊言端不一無足取實或言可以誣
告論或言宜更囚趙賚伴人憑問請取旨 上曰窮推而得其情則可
矣終不得情而虛加拷訊予實憫焉其取上書詎不以實之招決罰可
矣義禁府會執趙賚伴人示之璋璋不知也故 上教如此○遣恭寧
君禔行法華法席于大慈庵其請說禪文曰竊惟法華千經之管轄諸
佛之本根靈驗難量利益最大然聞微義之普現必賴開士之弘揚乃
能超升剎那之間領會片言之下恭惟 太宗賓天孔亟 聖上孝思
無彊歲律已周於三期號慕即同於一日欲資冥福用導仙遊伏惟和
尚文下作神沙門正傳祖派異住錫而披衣鉢庸主延而播香花式演
金書之真詮仍闡梵網之論戒致令 太宗大王悟上乘於半語透三
生之妙關恒住不動之尊優游極樂之界成就至願均霑大慈初 太
宗昇遐 上命柳季聞安止崔興孝等寫成金字法華經至是披覽焉
○丙寅視事○吏曹啓六曹於所屬各司所任能否常時則考察於廢
貶時曾不參與未便今後各司官負褒貶時仰曹堂上官與其司提調

同議啓聞無提調處令仰曹堂上官磨勘啓聞從之○京畿監司啓振
威縣地窄民少路傍殘邑其弊甚多請其最近水原任內松莊八十七
戶金山菁好驛并五十九戶龍仁義信六戶割屬振威議政府六曹同
議請如啓施行從之○禮曹據諸山陵巡審使啓本啓 智陵淑陵義
陵純陵定陵和陵德陵安陵齋官僧人請自今依 義陵齋官例各給
五名朔料從之○禮曹據諸 山陵巡審使啓本啓 定陵和陵德陵
安陵在前各別稱號今合稱未便請仍舊其陵直各一人差下從之○
丁卯 上以黑衣烏帶率群臣拜千秋賀箋如儀賜千秋使摠制李蕺
衣笠靴藥遣內官餞于盤松亭○戊辰視事御經筵始講中庸○大司
憲柳誦等上疏曰有大罪則用大刑不以親疎而輕重之此古昔帝王
至公之道也今讓寧提有不忠不孝之罪而不置於法既違公道矣又
放之不遐何以懲惡而以備不虞乎且褻性本橫悖難化者也 聖上雖
待之以友愛之道曾無感謝之心反有怨言而尤加眷顧其在清州也
僕隸之出入無禁內史之問慰不絕雖居外也寵已極矣人民安知其
罪重而不可近也反欲憑藉其威也故有所求爲者詐稱別監則靡然
從之不敢違逆其勢至此矣而又召還畿內與其妻父漢老密邇相

通各得其便殊無放黜之狀不知者以爲無罪歟有罪歟臣等亦以爲
罪大恩深難以諭衆勢重人疑有乖防微實有干於大體不可不慮也
伏望殿下體帝王至公之道斷以大義還置禔於清州使人人知禔之
得罪於宗社而終身不返不可近也且移漢老於遐陬使不得相近
如是則彼自全之計得而聖上友愛之情盡矣○郭璋死於義禁府獄
○江原道監司啓道內各官去二月朔飢民二千四百二十六名賑濟
米豆并二百三石五斗醬三十石二斗慶尚道監司啓道內各官去二
月朔飢民九百三十七名賑濟米豆并四十四石二斗醬六石八斗還
上分給米豆雜穀并一萬二千六百八十二石四斗京畿監司啓道內
各官去三月朔飢民四千二百三十名賑濟米豆雜穀并四百五十八
石十二斗醬五十三石六斗還上分給米豆雜穀并三萬二千七百七
十石十四斗平安道監司啓道內各官去三月朔飢民一千六百七十
二名賑濟米豆雜穀并一百五十石六斗醬二十四石還上分給米豆
雜穀并三千四百六十一石○珍城縣監李胖執僧志云以來命下義
禁府志云者恭靖王侍婢其每子也其每頗淫奔王往往杖之遂
生志云王覺其非子故不齒於諸子之列久矣及王薨志云剃髮

居寓寺院遂稱 王子 太宗聞而憐之欲賜衣食兵曹參議尹淮啓
曰 恭靖王曾不以志云爲子今以爲 王子則不宜使漂泊於外不
以爲王子則安有蒙恩之理乎臣以爲不可 太宗曰予亦疑之此甚
難辨事也竟賜之然以 恭靖平昔不以爲子故因命志云曰汝自今
以後勿稱 王子可遠遁至是復稱 王子橫行作弊故命拿來○已
已視事御經筵○義禁府提調柳廷顯等請曹元依律論罪郭璋雖死
處斬上皆不允 謂廷顯等曰予以義禁府獄囚不意生變近防禁疎
虞曹元在逃郭璋自死夫何奈爾廷顯等惶懼謝不敏○傳旨自今門
外行幸侍衛各司依式著笠○漢城府啓慕華樓池水深每年人物溺
死請令坊人填之種蓮其中從之○庚午御經筵○兵曹判書趙末生
上箋辭職曰臣猥以庸資遭遇 聖明久居宰司略無寸効加以風疾
日深尤難重任仰陳卑抱乞免本職者伏以從欲以治惟聖主之至仁
有懷必陳是人臣之常禮敢布危懇庸瀆竄聰伏念臣江海孤蹤章句
末學謬膺 先王之顯擢偏蒙 殿下之洪私寤寐不忘願効涓埃之
補空踈已甚曾無尺寸之功加以疾病方深心力隨耗雖欲勉強而從
仕殆非衰朽之所能適際明時敢忘眷戀之意徒餐厚祿實玷廉讓之

風又况踰分之榮必速疾顛之禍伏望 主上殿下量臣任重而器淺
憐臣病篤而力疲別求賢能改授兵任則臣謹當更荷生成之德以保
餘齡倍殫犬馬之心恒祈睿筭不允○右言諫李蟠等上疏曰臣等竊
謂不忠之人天人所共憤而王法所不赦者也今曹元敢以不忠之言
累及於 上其罪惡莫大焉義不容於人世者也 殿下特以仁心置
而勿論其於懲惡戒後之義何如且法者天下古今之所共由也 殿
下何惜此一夫之軀命以廢天下共由之法乎伏望斷以大義置之常
刑以快臣民之憤公道幸甚司憲掌令鄭淵等上疏曰賞罰國家之大
柄非人主所得而私也今曹元素懷腹非而不道之言有時而發罪不
容誅 聖上特以謙仁之德置之原例其於懲惡戒後之義爲如何哉
且法令信如四時歲在壬寅 殿下令有司科亂言之罪其言干犯於
上情理切害者處斬非切害者杖一百徒三年以成令典至於曹元置
而勿論其於立法行信之義又如何哉曹元服招既實必處於切非切
二罪之間臣等伏望命下攸司按律科罪以正邦憲不勝幸甚皆不允
○吏曹判書許稠等啓謹按國初官制銓注格云京外三品以下官負
冠服班次門蔭並於散官職事內各從一高若月日未及對品者止以

歷過日月計授散官職秩雖卑日月多餘者并計實仕超授祿俸各依本職支受自今東西班三品以下銓注之際如有品秩雖卑日月多餘者乞依此格計實仕超授散官惟通政散官不施於從三品以下職事朝奉宣略以上散官不施於五品以下職事宣務修義校尉以上散官不施於七品以下職事從之是時守令滿六十箇月得遞居上者加資居中者仍舊資並授京官各司守錢穀者亦待滿三十箇月得代以此常時除授職事官窠闕以乃立此法稠操心正直通達古制謹守禮法凡爲制度皆出其手或有泥古而不通今者守令六期箇月加資之法有扞格不通之勢時人惡之稱爲周公蓋譏之也○六曹議政府請置曹元於法以戒後人 上曰元之言累及乎我故卿等咸請治罪義固然矣然以指斥之罪加乎元於我心深爲不忍且比來水旱相仍民甚艱苦元之所居官不念此苦對賓飲酒田訟淹延不決元之言疾此而發卿等勿請○傳旨于咸吉道監司賜道內咸興住檢校漢城府尹張安奉妻韓氏賙米豆并三十石紙一百卷○辛未御經筵○平安道兵馬都節制使據江界兵馬節制使呈馳報今四月十七日小甫里口子對望越邊兀良哈沈指揮率軍人十三名將牛馬并十三頭匹來說吾等

在前於建州衛奉州古城內居住二十餘年因韃靼軍去二月十七日
入侵都司李滿住率管下指揮沈時里哈沈者羅老盛舍歹童所老盛
者羅大等一千餘戶到婆猪江居住去癸卯年蒙 聖旨許於婆猪江
多回坪等處居住今因此到接然無口糧種子鹽醬切欲乞丐過活其
所持印信文字上送○咸吉道慶源府地震且雷雨霰○傳旨青松郡
以古青鳧縣爲本品○壬申御經筵○議政府六曹詣闕議啟曰沈指
揮等強欲越江其酋長許越江委曲饋餉若又請種子糧料荅云此處
無倉庫守禦軍口糧受於深遠各官以故種子未得許給只於軍人所
持糧餉少少科歛助其行糧若又請買賣荅云此防禦所無所持物貨
未得買賣若欲上京肅拜荅云汝等既是中朝之民無 聖旨不可私
交難以上送擇穎悟人三四名潛謀波猪江等處事變備細啟達仍令
沿邊各口子整兵守禦 從之○義禁府啓僧志云請照律命除論罪
付本主役使谷山府院君延嗣宗啓義禁府囚僧實非志云乃他僧冒
稱耳 上命摠制田興參判睦進恭鞠之○癸酉視事御經筵○刑曹
啓內官金精盜進上襪罪照律盜內府財物皆斬命杖七十沒爲所居
鄉官奴○兵曹啓松木養盛兵船守護條件一兵船每朔兩度依法烟

熏掃爭守護如不用心萬戶千戶以 王旨不從論罪一各浦萬戶千
戶兵船熏掃勤慢監司處置使出其不意差人考察每季月望前啓聞
如無處置使之道則都節制使考察一松木無人海島則萬戶千戶鎮
撫專管斫取陸地則量數報監司令所在官大中小船分揀計條題給
如前過多斫取則其萬戶千戶鎮撫及各其官守令依律論罪一造船
松木作板勿令費用如前費用則匠人及萬戶千戶鎮撫依律論罪一
牛馬放牧處外有松木處分授禁火如有縱火者以王旨不從論罪其
不考察守令監司依律論罪一沿海各官所種松木之數培養之狀每
年歲末啓聞一兵船烟熏掃爭及松木栽植之數禁火之狀每年春秋
兵船軍器點考時并擲奸考察其不用心萬戶千戶守令監司處置使
節制使並依律論罪 從之○禮曹啓江原道江陵上院寺乃水陸社
革除未便請革教宗屬全羅道全州景福寺於上院寺元屬田一百四
十結加給六十結恒養僧一百 從之○甲戌親傳朔祭香祝○傳旨
于知利川縣事曰來五月初十日 太宗大王大祥獻陵祭令讓寧大
君來祭○五月乙亥朔視事御經筵○右司諫李蟠掌令鄭淵進交章
曰臣等前將曹元不忠不敬之罪具疏以聞請置於法 殿下特以非

已爲嫌置而勿論是雖 殿下包容之大度然於懲惡戒後之意竊有憾焉且禮有蹴路馬莠有誅齒路馬有誅此蓋戒其慢君物而嚴君臣之分也故凡爲不忠不敬之罪雖藏於中而不形於外猶且求請而置之於法况曹元不忠不敬之心蘊於中而發於言乎乃何 殿下釋此不誅以啓萬世不忠之端乎伏望 殿下斷以大義命下攸司按律科罪以快臣民之憤公道幸甚 上不允曰吾豈不爲子孫萬世計乎然置元於罪深以爲嫌○闕內徹肉膳爲初十日大祥也○全羅道羅州順夫扶安靈巖金堤玉果地震○吏曹啓司醜署本無提調自癸卯年爲其司褒貶新設提調然今無提調各司褒貶令仰屬六曹長官爲之此署奴婢甚少供丘吏爲難請除提調從之○丁丑御經筵○吏曹啓依曾降教旨以三科薦舉每年一次以爲恒式外方大小使臣及守令亦依此例薦舉從之○傳旨慶尚道慶州奉德寺大鍾留後司演福寺大鍾勿毀○庚辰視事御經筵○獻納車有持平李堅基請曹元之罪傳曰曹元曾受竊盜之罪加徒二年可也配所居官勿使失業○傳旨于京畿忠清全羅慶尚黃海平安江原咸吉等各道曾下旨民間種子口粮若有不足及時啓聞今聞以種子不足未能耕種者有之其種子

不足民戶須即酌量給之及時勸耕將分給種子之數以啓○司憲府
啓護軍金漣到盲人升老家妄生妬心打破琴瑟窓壁又於國喪使妾
彈琴公然聽樂律應杖七十以功臣之子只罷其職追償破物○命闕
內更點之器其考中國體制鑄銅以進○兵曹啓初設內禁衛選武才
卓異人分三番侍衛每一番內禁衛三十節制使二其後又設內侍衛
依內禁衛例然內禁衛每番軍官數少而差節制使二未便請罷
內侍衛合於內禁衛從之○辛巳命議 獻陵大祥後長明燈燃火及
朝夕焚香領議政柳廷顯左議政李原等議云長明燈焚香非古制宜
除星山府院君李稷大學提下李良吏曹判書許稠禮曹叅判李明德
等議云除燃燈而焚香依健元陵例命從李稷等議○壬午自是日始
停朝市爲 太宗大王大祥也○癸未設 太宗大祥齋于津寬寺○
遣右副代言李臺賚賜侍陵官趙洵衣一襲笠靴鞍馬宦官金仲貴衣
一襲笠靴○命知申事郭存中召吏曹判書許稠禮曹叅判李明德等
傳旨曰予於近日左腋下發微腫雖不至於痛不得專心致齋然大祥
大事欲詣幄次易服而還卿等擬議以聞許稠等啓凡瘡動氣則必發
今行幸雖不坐馬軍士馬氣交騰且於祭神辭神之祭必至於痛傷臣

等竊恐瘡必因此而益發也雖大祥不親幸亦有禫祭前朔望之祭不
允領議政柳廷顯左議政李原大提學卞季良判漢城兵陞等亦啟曰
大抵病加於小愈今 殿下恃其小愈力疾而行誠爲未便請停親行
上亦不允曰若病未差則予豈不知大體而強之○甲申 上請 廣
孝殿入于幄次率群臣服喪服入哭還就幄次命孝寧大君恭寧君義
平君等攝行後亦率群臣服禫服入哭盡哀辭神而還是祭議政府六
曹司憲府皆不及參神於是司憲府引嫌不仕本朝之法三品以下先
入班二品以上待奉禮引接而後就班時三品才入班奉禮盧泳遽詣
幄次啓外辦 上入參神諸宰樞方在門外待奉禮來引遂聞哭聲驚
愕○乙酉命司憲府刑曹就職○杖文化縣監王孝乾一百流靈巖前
奉禮柳地九十前信川縣監尹璠八十地監司柳璋之從昆弟璠之同
里人地乘勢干請於孝乾代納文化縣貢然二升八合使孝乾移關於
信川問其參價璠高其價以答之孝乾遂收民間米五十四石與地察
訪王沾按劾乃坐○對馬州左衛門大郎遣人獻土物仍致書禮曹請
還被擄人口回賜正布五百四十四匹○丙戌視事御經筵○樹 獻陵
碑○議政府贊成柳觀上箋辭職曰伏以老而乞退禮存舊章病則投

閑情豈虛飾輒輸誠懇仰瀆高明伏念臣學術荒疎性資淺薄未諳詩
書之蘊奧徒竊子史之緒餘歷事三朝願之絲毫之報端逢 上聖偏
承雨露之恩俾參謹讀之筵無任編修之職憫筋骸之衰德賜几杖以
寵榮夙夜思惟冰淵恐懼精神既耗雖考究之有乖歲月屢更致編摩
之已訖盍辭機務以免譴呵况擣櫟之散材逼桑榆之暮景耳既重聽
目又漸昏病纏四肢而莫治素餐甚矣年幾八旬而不去清論凜然仰
愧朝廷俯慚朋友伏望 主上殿下垂日月之照推天地之仁察臣心
志之無他憐臣疾疢之有邁迨未填於溝壑令獲返於田廬則臣益安
治世之和永荷終身之賜不允批荅曰乞身辭榮縱為臣之高致尊賢
任舊實有國之令猷昔漢帝之邀迎孔光而魏君之寵待于謹皆拒其
歸休之志乃加以禮免之勤卿學討程朱才追班馬遂遭逢於千載得
出入於三朝正直寬和本自天然之性文行忠信爵為儒者之宗望重
朝端德優師表曩在書筵之日常輔導於眇躬及侍經幄之時每講明
於聖學且修前代之史庸展三長之才擢置貳公永輔四世所資從容
論道之益非有奔走宣力之勞矧卿未至太公之年又無留候之病氣
力猶壯聰明不衰何必拘禮以乞骸敢此引年而謝事欲歸田里有乖

毗倚之深若辭廟堂實負觀瞻之重勉安厥位以副予懷而辭宜不見
○上召領議政柳廷顯左議政李原等曰往者唐人張清予以廷議使
居全州於予心深以爲未安卿等深思熟慮言之頃有言授職俾任事
大文書者然此人別無才能借曰有才何賴此人以修詞命乎我國自
來被倭漢人來到則皆還中國其中豈無備知我國與日本相通者置
而勿論獨張清等不還本土何異於五十步笑百步哉但以遲緩不奏
爲慮僉曰上教善矣雖曰遲留猶愈於不送矣且於發還時近以朝
廷易換馬事煩未即發還爲言可矣上曰然又曰朴熙中買來唐人
處之如何僉曰朴熙中以我國被擄人推刷事奉使日本時貿易而未
奏聞爲可是日特召還張清等男女十二人○上曰仁德殿子有語溢
而蹇者仁德殿使剃髮爲僧今也招來見之其病偶然欲令還俗無
乃違先王之志乎僉曰先王使之爲僧爲其病也今病稍愈而殿
子使之還俗者欲遂其生理也何違乎先王之志也上曰妄稱
仁德殿子志云者今也逃隱不見使之推捉乎置而勿論乎僉曰行移
各道使之推捉安置一處而啓聞可矣上曰然○故知郡事金彥卿
妻金氏於洪武丁卯倭寇闖入其第欲逼之縛而曳之金氏不忍其辱

執籬柱而固拒罵賊不絕寇乃刺而殺之命旌門復戶○遣左代言金
孟誠賈賜內醞三十瓶子 獻陵立碑所○傳旨刑曹侍 陵三年各
司奴子己身除役○漢城府啓今戶口成籍時請接他人家舍者請於
各其所居坊季後以無家舍載錄從之○丁亥御經筵○戊子視事○
親傳望祭香祝○義禁府啓府囚稱志云者非真志云乃杆城將校沈
者叱金子僧海生依求樂癸卯正月日受教內自今亂言干犯於上
情理切害者虛斬籍沒家產從之○慶尚道監司啓去三月朔安東尚
州等四十官飢民一千八百五十三名賑濟米豆雜穀并一百七十六
石十四斗醬二十五石三斗還上分給米豆雜穀并五萬八千六十二
石十二斗忠清道監司啓清州沃川等五十五官飢民三千一百三名
賑濟米豆雜穀并三百三十一石二斗醬三十七石十四斗還上分給
米豆雜穀并四萬七十九石七斗咸吉道監司啓去三月朔安邊宜川
等八官飢民三百九十九名賑濟米豆雜穀并三十二石一斗醬四石
五斗江原道監司啓去三月朔江陵原州等二十三官飢民二千二百
十二名賑濟米豆雜穀并二百六十八石十四斗醬三十石五斗開城
留後司啓去四月朔飢民五百七十六名賑濟米豆雜穀并八十一石

十一斗醬十二石四斗還上分給米豆雜穀并二千三百七十九石
二斗平安道監司啓去四月朔平壤安州等三十三官飢民一千八十
六名賑濟米豆雜穀并一百七十石六斗醬二十二石十斗還上分給
米豆雜穀并二萬六千二百二十八石三斗黃海道監司啓去四月朔
黃州鳳山等二十四官飢民五百八十九名賑濟米豆雜穀并六十三
石十四斗醬九石二斗還上分給米豆雜穀并八萬九千九十一石十
斗○禮曹啓人臣義無私交今諸島住倭人及曾投化來居倭人私通
消息未便請禮曹呈書外自中私通消息痛禁從之○己丑視事御經
筵上命知申事郭存中曰三功臣原從功臣同庚同榜以至親試之
臣當太祖太宗忌辰各就寺社設水陸齋雖是忠孝之意予則以爲
未便其令與政府六曹同議可否以聞吏曹判書許稠禮曹參判李明
德刑曹參判河演兵曹參議柳衍之等議諱辰水陸之設是雖出於至
誠然水陸本是非禮之正矧設神位於下壇甚爲褻慢且國行往往尚
有不潔况私辦乎以臣向上之心誰不欲追福然祭祀之禮各有定
分截然不可僭逾古禮支庶不得祭先祖大夫不得祖諸侯况其他臣
下安有以一時私意僭禮犯分之理乎自今諸臣毋得行太祖太宗

忌辰齋從之○傳旨忠清全羅慶尚道監司各其道內已造進獻紙依
今下送長廣尺數作櫃子每一櫃八卷入盛來七月望後雨水詳審來
進○庚寅月食雨不見○司憲府啓以李之實慶州府尹時所犯推考
逮獄者甚衆今當農月捉來爲難請之實收職牒傳驛下送遣監察與
其道監司同覈命依所啓之實保放鞫問若有刑問事更啓○上於宮
中往往乘夜放砲是日書雲觀啓今曉北方有聲如放砲聲承政院以
聞 上讓耶存中金赭等曰爾等不知宮中放砲以爲變恠乎使春秋
館聞之書之史冊可乎○鄭欽之啓曰文化縣人李末生訴其守王孝
乾所犯其時監司申槩不罪末生黃海道察訪王沽只請槩罪不論末
生今憲司亦如之請下末生于刑曹決罰并治察訪憲府 上曰末生
不當與罪其察訪與憲府何必更論○辛卯視事御經筵○刑曹啓本
宮書題李養培以本宮奴尹括爲媒奸私婢每邑莊於本宮寢室西廊
請比擅入御在所律各絞尹括減犯入罪一等命杖養培一百流三千
里每邑莊一百尹括九十○壬辰御經筵○癸巳視事御經筵○刑曹
啓請將革去僧錄司奴婢及各寺社奴婢以二名爲一戶於東西部學堂
各給三十戶從之○甲午御經筵○王旨豹皮難得之物各道監司節制

使每於三大朝會因循舊例必欲進上倍價買得弊及於民今後三大朝會及凡賀禮勿并進上○禮曹啓謹按拜陵服色唐制拜陵儀皇帝素服大常卿行諸陵儀公服宋太祖定制宗正卿拜陵服本品祭服請今本朝拜陵依已行例親行淺淡服攝行享官朝服陵直綠衫從之○日本國肥州田平寓鎮海州太守原省後室融仙使人獻土宜仍致書于禮曹曰惟我夫子雖產于異域致隣敬之儀世世不怠不幸去年身故矣貴朝民十二名漂流來妾豈忘先夫通好之禮乎速整船隻令熟使源珍護送之矣禮物丹木一百斤胡椒五斤禮曹佐郎金填答書曰承書仍審太守公捐館良深興悼兼蒙發還本國漂流之人敢不爲謝回付土宜絲布一百二十匹正布二十匹○日本國一歧本居浦寓住藤實使人獻土宜○乙未視事○藝文館進太宗恭定大王元敬王后祔廟樂章其詞曰嗚呼皇考德配于天深仁盛烈超邁古先閔宮肅穆肇執豆籩于千萬世景祚延綿彌仁明之曲○咸吉道都節制使據慶源僉節制使李澄玉呈馳報曰今五月十三日午時嫌進兀狄哈百餘名境內阿山地面突入作賊高郎歧伊留防軍與戰澄玉領都鎮撫金得海等八名馳至擊之賊退北澄玉追之管下人金乙信射

獲一級賊人中箭者二十三名仍奪賊人鞍子三面馬三匹我軍中箭者亦十餘人○都摠制洪敷率輟朝三日賜賻紙七十卷○戶曹據京畿監司關啓道內豆種不足請豐儲倉新豆四千二百石軍資監新豆二千三百石以還上支給從之○上召議政府舍人辛引孫曰凡國大事必與政府參決常例也自餘庶務則六曹分掌以啓政府但摠攬而已非六曹比也今後政府堂上有故不必強參朝啓是時左議政李原以服在告參贊安純以碑殿董役進獻陵卓慎亦有故贊成柳寬常入朝啓上以寬老艱於進退故有是命○丙申御經筵○丁酉御經筵○親傳文昭殿香祝○設太祖忌辰齋于津寬寺使左代言趙從生點視奠物○遣典農寺尹李叔時察視慶源僉節制使李澄玉禦狄之狀擊賊之實○已亥視事御經筵○兵曹啓春秋講武及門外經宿行幸之時城門開閉已有成法至若常時事關緊急開門之時未有成法誠爲闕典宜令興仁門崇禮門把直護軍依巡牌關受例每日於本曹關受右符若有傳命開閉之事則入直代言承命受左符授入直兵曹郎廳鎮撫司鑰偕至其門合其監門護軍所授右符驗其信否然後開門則庶合古制而門禁益備矣從之○吏曹啓禮曹所屬檢

詳條例司檢詳官擇其可當者無差下批毋得數迺有教旨悉皆謄錄其中非元續六典所載而可爲法者稟于長官連續撰集後日相考如有遺漏檢詳官論罪從之○吏曹啓革高陽牧監直二以其所畜犧牲移屬典廐署本署加設錄事二人在五部錄事之上革仍火島監牧提舉一人壽康宮直一人於事煩纘工監加設副錄事二人在禮賓副錄事之下從之○戶曹據軍器監牒啓月課紙甲所入各道分定物色及紙收用事件一一朔紙甲十領一年一百二十領作塑休紙一千二十斤裏用表紙一百二十卷編用縣絲一百二十斤聯用黃縣絲一百八十斤松脂三十六斗全漆七斗二升以別例貢物於各道差等分定上納除在前月課鑲子甲所入各道正鐵之貢一表紙色雖不潔白令品好擣鍊上納又於文科式年以京中及各道東堂監試鄉館試漢城試會試落幅紙依式送于軍器監用之從之○禮曹啓按朱文公家禮正至朔望則參註云開門軸簾設新菓今宗廟行祭時各室不捲帳未便乞依家禮每行祭時捲帳從之○庚子視事○辛丑視事○平安監司馳報使臣王賢以少卿韓確母賜祭率頭目二人來賜祭于卒都提制洪敷其祭文曰下以忠而事上貴輸翊衛之誠君以禮而待臣恩

篤終始之念惟卿風姿雄偉器識沉深久服勞於太宗獲承睿眷仍
効職於眇質無替忠勤故驟遷于峻班常宿衛於禁陛方爲倚任之重
何遽訃音之聞爰命輟朝且以致祭於戲生死之理縱氣數之難逃君
臣之情豈幽明之有間○慶尚道監司進順興府產出水精石○壬寅
黃海道監司啓冒稱仁德殿之子僧志云及弟子僧信峯拘囚平山官
命義禁府拿來推覈以聞○禮曹啓在前使臣支應每一宿所各官守
令差至五六聚會累日待候其弊不小自今饋飯差使負一宴享差使
負一程畔差使負一外本國大小人負供給差使負毋得別定令所在
各官各驛專辦供給○傳旨戶曹今來欽差內史王賢支應雜物勿於
外方各道徵求○癸卯視事○親傳朔祭香祝○遠接使工曹判書李
孟昉賚宣醞發向義州○命停禫祭後賀禮○兵曹啓城門開閉時圓
木符十內甲乙丙丁戊五屬興仁門已庚辛壬癸五屬崇禮門門外經
宿行幸時甲乙丙丁戊進行在所已庚辛壬癸進中宮永爲恒式從之
○禮曹啓今使臣出來時外方各官迎接事目一依前例只結綵一
七月初四日禫祭前宴享除音樂一迎命時用吉服私禮時用時服一
宴卓花及帽花使臣外不用○聖節使通事閔光美回言四月初四日